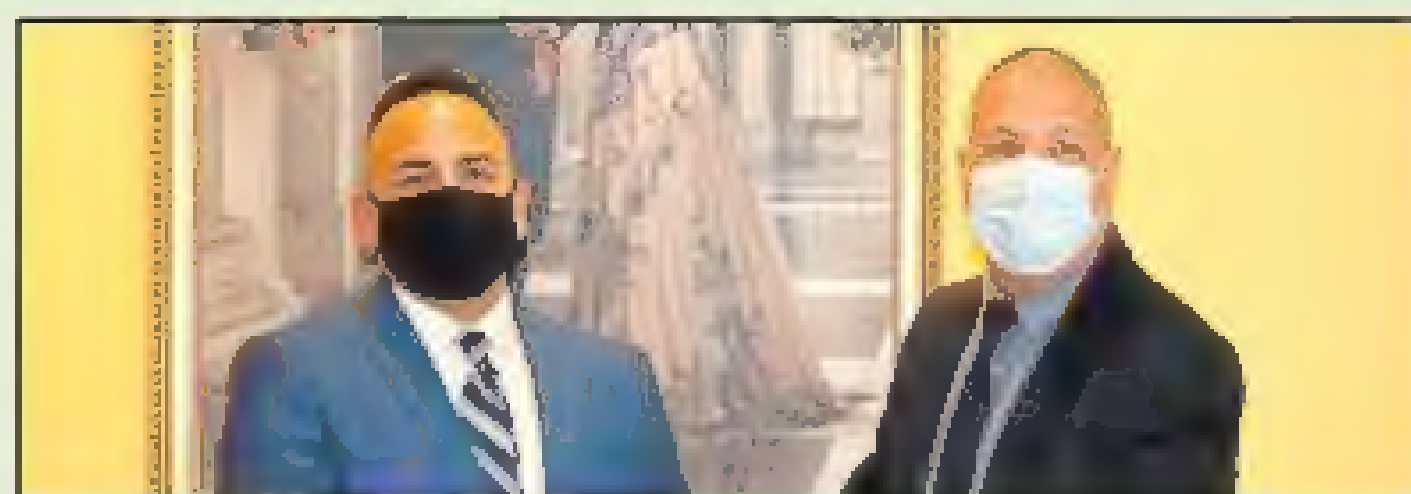


**Satisfecho y cu un  
tremendo bista di  
cuido na Aruba  
VWS Hulanda  
impreshona  
cu Hospital  
di Aruba**



**Minister Andin Bikker a apunta  
Gino Winklaar como director  
permanente di KIA**



**Endy Croes campañando  
fuertemente bishitando tur  
cas den Papilon y vecindario**



**Persecusion cortico  
a termina tras di  
Imelda Kleuterschool**





Lider di POR, Alan Howell

# Despues di hopi perseverancia y peticion Bernhardstraat tin su luz bek



Alan Howell, lider di partido POR a expresa cu un sonrisa riba cara "Mihor laat cu nunca!" Despues cu Howell a persisti di tur manera y pone presion den nomber di pueblo pa cu



e scuridad enorme riba Bernhardstraat y den caya di San Nicolaas, finalmente esaki a pasa pa historia.

"Ultimo mi a propone na gobierno den sala di Parlamento y den media cu si via DOW cu ta

responsabel pa e luznan no por, busca e solucion via Elmar NV. Awe mi ta satisfecho cu despues di hopi tempo mi peticion a wordo scucha toch y tin claridad bek", Alan Howell a declara.

El a manda palabranan

special di danki na Elmar pa logra haci e peticion aki un realidad y haci e cayanan di San Nicolas mas sigur.

El a finalisa bisando "ta con pariba di brug lo haci sin un homber of muhe pa para duro pe!"

## 12 caso nobo, 95 caso activo

Segun resumen di diabierna, 11 persona a recupera, ■ registra un total di 12 caso nobo di Covid-19, di cual 4 ta no-residente.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 628 test. 'Positivity rate' entre nos residentenan ta 15 %.

Casonan activo pa awe ta 95, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 104.

Hospital ta informa cu tin un total di 17 persona interna di cual 4 ta den Cuido Intensivo y 13 riba unidad general di covid.

### ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 14 di Mei 2021

14/5/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	12	8	4
Activo	95	85	10
Recupera	10639	9808	831
Positivo	10838	9996	842
Negativo	145227	-	-
Getest	156663	-	-
Getest na Airport	106754	-	-
Marto	104	103	1



# Endy Croes campañando fuertemente bishitando tur cas den Papilon y vecindario



Diahuebs henter dia Endy Croes candidato #8 riba e lista di partido M.E.P. a campaña den distrito di Papilon, manera e habitantenan tende e musica nan ta prepara y sali pa spera e yegada di Endy porta habri. Varios habitante a pidi pa pone bandera na nan cas pasobra nan

ta "ON", "ON" cu Endy. Te hasta a pasa na un cas unda e habitantenan ta spera un politico di e partido M.E.P. pasa pa nan mes hisa e bandera. Ta di admira e curashi di Endy y su team trahando incansablemente canando den e barionan campañando cas pa cas sin laga un atras.



Pronto e lo ta den otro distritonan pa asina hiba e mensahe. Hopi felicitacion Endy ta hayando pa a haci e denuncia pa asina trese e claridad di e abuso cometi cu propiedad di

pueblo y e deroche di placa (ladroncia) di e gobierno anterior.

Awe por mira cu e perseverancia di e denuncia cu Endy y Rocco a haci contra e

ladronnan di propiedad no ta envano pero ta dunando su frutonan, por mira ya caba algun figura tras di trali pero falta hopi mas y nan lo ser luzga pronto.



## ANUNCIO

SETAR ta informa orario adapta pa Teleshop Seroe Blanco:

- Dialuna 17 di mei 2021 di 9.00 am pa 4.00 pm

Tur otro Teleshop ta habri orario normal di 9.00 am pa 5.30 pm.

E Contact Center ta keda duna servicio orario normal.





**Patrick Paskel ta hopi nervioso pa Rapport RDA !**

# Nerviosimo p'e investigacion di RDA ta laga Paskel papia coy loco

**Nan tin hopi preocupacion, spanto y miedo**

Patrick Paskel tur dia ta papia coy loco, hunga grandi, hunga Don Sabelotodo, papia yen cos cu cos riba tur hende, mientras su caso mes ta scur y tristo. Den tur ministerio di Avp el'a cobra y entotal a ricibi mas di 10 miyon florin den tempo di Mike Eman. Realmente un sjouro sinberguenza, cu su unico negoshi ta; chupa placa di pueblo.

E rapport di RDA ya ta den man di husticia, cual ta analisando awor tur e robo cu a tuma lugar den RDA, unda hendenan cerca di Minister a abusa cu cobransanan sin duna servicio.

Ayera Patrick Paskel kier defende su mes, cu e ladroncia por a tuma lugar, pasobra te maneho di Avp, y Avp a gana eleccion.

Pues den nan pensamiento, cu si Avp a gana eleccion of kisas bolbe gana eleccion ( algo imposibel), automaticamente nan por bolbe tira para, pasobra ta poder politico ta dicidi pa legalisa ladroncia.

Esaki sigur ta un pensamiento erroneo y peor ainda hopi baho! Pasobra politica no ta nifica tira para o horta placa di pueblo.

E compania RDA tin su statuut y eyden no ta skirbi cu e partido cu gana eleccion ta dicidi, NO! E statuut ta bisa cu cada dirigente mester traha na favor di e compania pa genera ganashi.

Solo di Pueblo 600 mil: Den su saltonan mortal pa defende su mes, Patrick ta bisa su compania cu a muri morto natural ora AVP a bay cas, a paga nos medio 600 mil florin.

Esaki ta totalmente incorrecto! Nunca nos medionan a cobra 600 mil for di RDA. Cu e kier usa cuentanan di su clientenan, Digicel, Aruba Bank, y algun otro desde 2003 pa 2017, (14 anja) pa tira den laira, nos ta haye baho, no contra nos, contra su clientenan! Placa di bo cliente bo no por tire den atake politico pa purba crea un defensa pa e estafa cu a wordo haci den RDA. E placa no ta dibo, pero di bo clientenan!

Solo di Pueblo lo bay skirbi Aruba Bank, Digicel, Y tur a companianan cu Paskel a traha cune, pa informa nan cu nan trabao di propaganda ta wordo usa den un atake y si nan a duna Paskel permiso pa hasi esey. E ora bo ta realiza cu Paskel ta hopi nervioso!

A horta RDA:



E rapport ta skirbi con a cobra sin contract. Recibonan tabata sin descepcion. Sumanan mensual di 10 mil florin, sin por splica kico a wordo realmente haci. Tabata nada otro cu manda recibo y cobra sin traha!

Patrick Paskel no mester ta preocupa pa Edmond Croes, pero e mag ta preocupa cu e investigacion penal contra su persona y posibel estafa di su compania.

## Chauffeur a perde control y a bay laga e auto atras, polis a confisca e vehiculo



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente na Kamerlingh Onnestraat, mesora a dirigi un patrulla na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto a

bay dal riba un cura di cas y kibra esaki.

E chauffeur mes a bandona e sitio polis mesora a confisca e vehiculo.



Un rato despues a aparece e doño di auto kende a bisa cu nan lo bay cu su auto sin permiso y lo a bay lague kibra na e sitio. Polis a bis'e cu e por pasa entrega keho di joyriding.



# Satisfecho y cu un tremendo bista di cuido na Aruba VWS Hulanda impresiona cu Hospital di Aruba



Covid-19 na Aruba y e retonan, cuido regional, e parti financiero y e importancia pa mantene cuido na Aruba mes. Un bishita y presentacion yena di informacion importante cu tabata bou di guia di Hunta di directiva conhuntamente cu team di especialista, team di maneho di Hospital y tambe representantenan di cuido na Aruba.

E bishita a start cu un recorrido cortico riba Cuido Intensivo, sigui pa B3, esta e departamento cu actualmente ta brinda cuido na e pashentnan cu Covid-19 y alabes a sirbi como e localidad na momento cu mester e expande Cuido Intensivo. A hiba e delegacion tambe riba B5 cual lo bira e Cuido Intensivo nobo cu lo ser

inaugura pronto.

A comparti data sumamente interesante cu HOH a adkiri tocante pashentnan cu a ser admiti cu Covid-19 compara cu Hulanda y Merca cu ta hiba na conclusion cu mester inverti ams den prevencion. No por a keda sin toca e tema di finanzas y tambe personal den cuido mirando cu actualmente nos ta ricibi ayudo di Hulanda pero cu enfoke con ta bay hasi den futuro. HOH mes su vision ta inverti hopi mas den educacion pa personal den cuido pa nos tin nos mesun

hendenan di Aruba pa traha na HOH. "Cu e vision aki ta spera cu por haya trankilidad riba e parti di personal paso como Hospital nos por ofrece hopi mas pero tin biaha door di e escases no ta logra," asina sr. Jacco Vroegop a splica.

Pa conclui e mainta aki a papia tocante cooperacion den region na unda diferente especialista a duna presentacion kico nan ta haci pa Hospital di Aruba pero tambe den pe region. Cu esaki Hospital kier e demonstra e importancia di traha hunto y manda pashent di region pa Aruba cu

meta final pa por sigui inverti den nos Hospital. Sigur mester a toca e tema un rato tocante e consecuencianan cu lo por tin a largo plaso si sigui corta den cuido medico na Aruba.

Hospital e gradici di curason VWS HULANDA pa tur loke nan a hasi pa nos mirando cu aña pasa nan manda aparato di Cuido Intensivo, material y tambe personal pa asisti nos durante e crisis cual sin nan nos no lo por a pasa door di e situacion di Covid-19. Y tambe danki pa un tremendo bishita y aunke cortico sigur sumamente fructifero.

Dr. Horacio E. Oduber Hospital a ricibi riba diahuebs bishita di un delegacion di Ministerio di VWS Hulanda. Durante e bishita e delegacion e ricibi un bista di Hospital durante un recorrido cortico compana pa un presentacion di algun punto relevante. A trata e crisis di



# Minister Lampe" RED a cumpli y a aumenta inversion den enseñansa



Pa prome biaha desde 2009 a subi e suma poni riba presupuesto pa mucha den enseñansa (normbedrag). Esaki ta loke cu Minister di Enseñansa Rudy Lampe informa den conferencia di prensa di partido RED Democrático.

Lampe a splica cu di e forma aki a cumpli cu e deseo di lider di RED, Ricardo Croes, kende a pidi pa aumenta inversionnan den sector di enseñansa y wanta e muchanan mas tanto posibel na scol. Esaki ta algo cu a papia cuatro aña pasa ora cu a hinca e programa di gobernacion den otro.

A bin ta planea esaki den forma sistematicamente. No por yega ehecuto, pero mester planea tur decision debidamente. A papia di inverti mas den educacion di muchanan. "Awe mi por bisa cu hopi satisfaccion cu nos a subi e "normbedrag" den presupuesto 2022. Directivanan di scol y muchanan ta haya mas

subsidiopaehermentnan den enseñansa, principalmente e parti digital," e mandatario a bisa.

Na 2009 tabata ultimo biaha cu a subi e normbedrag, cual ta diesdos aña pasa.

E mandatario a bisa cu tur hende por papia di kico kier haci, pero pa cumpli mester planea y wak con por move e sumanan necesario. A studia unda por corta vet, corigi situacionnan di corrupcion den enseñansa y di e forma aki a logra haya miyones liber cu a haya aprobacion di Departamento di Finanza pa aumenta e normbedrag y toch keda "budget neutral". "Esaki ta goberna di un forma responsabel. Ora cu nos a pidi un consultancy pa haci estudio riba con pa hisa normbedrag, a constata cu e subsidio pa muchanan a keda atras. Mester a planea pa haci esaki den tres fase. Te na 2030 lo yega na e nivel cu mester ta pa loke ta

subsidio di educacion di muchanan.

Awo ta dal e prome stap y e siguiente gobierno ta bay cosecha e sacrificionan cu nos a haci pa bienestar di muchanan. Y pa prome biaha ta formula denter di e normbedrag cu lo tin

mas placa disponibel pa hermentnan digital den educacion di muchanan. Den 2020 tambe a pone un aumento pa gastonan di operacion. No ta necesario pa ningun directiva di scol anuncia aworaki aumento di schoolgeld of aircogeld poniendo mas presion

riba e pueblo. Nos a bin ta haci tur e planeacion pa hisa subsidio di gobierno y no por pone mas peso riba mayornan.

Na final el a bisa cu "Partido RED a cumpli cu su parti di pone mas inversion den educacion di muchanan."

## EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 17 juni 2021** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

### uitsluitend tezamen:

1. een perceel eigendomsgrond groot eenduizend zeven en vijftig vierkante meter (1.057 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba **Vierde Afdeling Sectie E nummer 187**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta 307**";
2. een perceel eigendomsgrond groot eenduizend achthonderd en vijftig vierkante meter (1.850 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Vierde Afdeling Sectie E nummer 178**; , met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta 123-K**";
3. een perceel eigendomsgrond groot tweeduizend vijf en twintig vierkante meter (2.025 m<sup>2</sup>), gelegen te Savaneta op Aruba, kadastraal bekend als **Vierde Afdeling Sectie E nummer 179**; met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Savaneta 125-K**".

**Inzetprijs: Afl. 1.575.000,--**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

**Tot en met 2 juni 2021** kan onderhands op de te executeren registergoederen worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)

## Parlamentario Endy Croes: La Santa Marisol

Parlamentario Endy Croes semper atento riba declaracionan populista di politiconan bakia. Marisol hungando cu sentimento di pueblo mientras e no ta ningun santo. Lo cuminsa splica pakiko.

### La Santa Marisol a publica den Bondia Aruba di 8 di mei 2021:

Den BONDIA ARUBA di 8 di mei 2021 riba pagina A4 Marisol ta bisa cu "ela para semper contra actonan corruptivo y cu un di e motibonan pakico tin deterioro den e pais aki ta pa motibo di corrupcion den aparato publico y e como Ministro ela expone casonan di corrupcion."

### Seucha mi grito pero no mira mi actonan:

Marisol ta play santo, pero ta kere cu pueblo a lubida e fechorianan cu ela haci tempo cu e tawata ministro di infraestructura cu terrenonan di Pais Aruba. E asunto aki a bai asina leu cu Mike Eman dia 25 di November di 2009 e sera un acuerdo na Den Haag cu su amiga Bijleveld pa nan conhuntamente haci un investigacion na e estado di administracion di gobierno di Aruba durante e periodo di gobernacion di MEP den anjanan 2001 te cu 2009. Mike y Ank a encarga e instituto "Wetenschappelijk Onderzoek e Documentatiecentrum" di Gobierno Hulandes (WODC) pa haci e investigacion aki, cu resulta den e famoso

rapport "De staat van bestuur van Aruba". Den e rapport aki ta interesante pa lesa e paginan 173 te 177 den cual Benny Sevinger ta acusa Marisol Lopez-Tromp di tawata duna terreno empugna cu su mes un beleid y -segun Benny-tawata sconde tras di consehonan di e Hefe di Domeinbeheer di e tempo ey, Marisol su mucha manda Errol Shak Shie cu tawata traha e consehonan conforme instruccion di Marisol. E tempo ey Andin Bikker como parlamentario di e partido PDR a pidi pa un parlamentaire enquête. Mike Eman tambe tawata hanja cu mester bin un parlamentaire enquête encuanto otorgamento den erfpacht di terrenonan di Pais Aruba.

### Enquête Parlamentario no a continua:

E enquête Parlamentario aki no a sigui pasobra Mike Eman aparentemente cu e rapport aki den man a menaza Marisol, kende cu a sucumbi y subi lista di Partido AVP. Loke cu Benny Sevinger (e tempo ey Minister di Infraestructura) tawata trece constantemente dilanti ta cu Marisol frecuentemente tawata otorga terrenonan via e mesun intermediario Maurice Neme q.e.p.d. cu segun Benny Sevinger tawata e sponsor principal di Marisol su campanja politico. Esun cu ta interesa di sa mas di otorgamento di terrenonan e tempo ey por lesa paginan 173 pa 177 di e WODC-rapport aki cu por wordu hanja via Google. Aparentemente Benny Sevinger (cu ta



maestro den Google) a sinja di e manera di proceder aki di Marisol. Lamentablemente Benny Sevinger cu a grita asina

tanto a hasi pior durante 8 aña y awe mester duna cuenta na husticia. Marisol mester stop di ganja y di hunga pa santo

den asunto di corrupcion. Marisol no ta ningun santo y nos lo bin cu prueba den diano nos dilanti.

Minister di Asunto Social y Labor

## LOGRONAN SOCIAL

DURANTE GOBERNACION DI GABINETE WEVER-CROES 1

- 1 A instala **Sociaal Crisisplan** y a destina **36.8 milyon** como fondo pa **percura pa seguridad y proteccion di nos mucha-, hoben- y famlanan**
- 2 A bin cu **FASE y COVID Bijstand**
- 3 A aumenta e suma pa cubri **gasto di entierro na AWG 4000**
- 4 A transferi **750 mil florin** di Ministerio pa **Fundacion pa Nos Comunidad**, pa por sigui parti cuminda pa esnan mas necesita
- 5 Un **ylu di 18 aña+**, cu ta biba cu su mayor of su grandinan penshona, awor por haya **Bijstand**

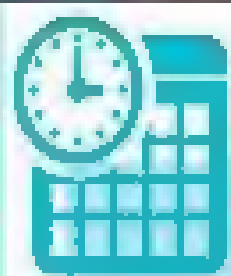


# Endy Croes campañando fuertemente bishitando tur cas den Papilon y vecindario



Diahuebs henter dia Endy Croes candidato #8 riba e lista di partido M.E.P. a campaña den distrito di Papilon, manera e habitantenan tende e musica nan ta prepara y sali pa spera e yegada di Endy porta habri. Varios habitante a pidi pa pone bandera na nan cas pasobra nan

ta "ON", "ON" cu Endy. Te hasta a pasa na un cas unda e habitantenan ta spera un politico di e partido M.E.P. pasa pa nan mes hisa e bandera. Ta di admira e curashi di Endy y su team trahando incansablemente canando den e barionan campañando cas pa cas sin laga un atras.



## ANUNCIO

SETAR ta informa orario adapta pa Teleshop Seroe Blanco:

- Dialuna 17 di mei 2021 di 9.00 am pa 4.00 pm

Tur otro Teleshop ta habri orario normal di 9.00 am pa 5.30 pm.

E Contact Center ta keda duna servicio orario normal.



Pronto e lo ta den otro distritonan pa asina hiba e mensahe. Hopi felicitacion Endy ta hayando pa a haci e denuncia pa asina trese e claridad di e abuso cometi cu propiedad di

pueblo y e deroche di placa (ladroncia) di e gobierno anterior.

Awe por mira cu e perseverancia di e denuncia cu Endy y Rocco a haci contra e

ladronnan di propiedad no ta envano pero ta dunando su frutonan, por mira ya caba algun figura tras di trali pero falta hopi mas y nan lo ser huzga pronto.



# Lotto ta sigui na contribui den diferente forma na nos economia!

– E maneho di e loteria di Aruba, Lotto, ehecuta por medio di Canadian Bank Note [Aruba] N.V. desde 2012, no ta solamente enfoca na brinda e comunidad di Aruba un experiencia divertido y transparente cu otorgamento di premionan atractivo for di chikito te cu grandi na ganadonan. E ta concentra tambe den pagonan na rebendedonan cual ta contribui den crea impactonan socio economico positivo pa Aruba.

□ A base di un maneho profesional di Canadian Bank Note a logra hisa e benta averahe di Lotto na 45.6 miyon annualmente. Cu esaki,

e rebendedonan ta beneficia di un averahe di 5 miyon pa aña [2012 – 2020] na comision.

Cu alrededor di 180 rebendedo rond di nos isla, na tur skina y distrito pa asina semper ta mas cerca di bo pa bo por cumpra bo weganan favorito di Lotto. E 180 rebendedonan, cu ta crea cupo di trabao tambe, ta empresarionan importante den nos economia cu hunto cu nan famia ta depende di e entrada y trabao aki.

Esaki sigur ta algo sumamente positivo, mirando con Lotto no solamente ta sigui na contribui na nos comunidad cu premionan atractivo y ta genera fondo



pa nos deporte, pero sigur tambe brindando oportunidadnan di crecemento cu mas trabao pa nos hendenan na Aruba.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega manera; Catochi, Big 4,

1-OFF, Zodiac, Lucky 3 y Multi-X, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla.

E meta di e loteria ta pa organisa weganan di lotto, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacion mensual na Stichting Sportsubsidie



**Fun Miles  
Introduction  
Special**

**5X  
Fun Miles**

**Matras Serta Romance**



Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671  
Schotland str. 46 Loc# 1 • orario: dialuna pa diasabra 10 - 6pm • tel. 280-6080  
WZP 699-5511





# Lus misterioso cerca di costa pariba di K.I.A. a pone polisnan tira un control riguroso



Diabierna madruga durante patruya polisnan di distrito 4 (Sanicolas) a tuma nota di un lus straño cerca di costa pariba di K.I.A., mesora a n pidi refuerso di mas patruya pa un mihor control.

Na dado momento e lus a bira paga y a desaparece. Polis a keda tira un control na henter e costa pariba te mainta. Durante nan control a descubri hendenan campando, a personanan aki a declara cu nan tabata drumi y no sa nada di e lus ni movecionnan riba lama cerca di e costa.

Polis a bisa nan cu nan mester ruim-op y bandona e sitio pasobra bo mester tin un permiso pa campa. Despues a sigui controla y no a descubri nada particular.



## KI ORA MESTER BISTI *mask?*



- 1
- 2
- 3
- 4

**Pa esnan saludabel,** solamente si bo ta cuidando un persona cu ta wordo sospecha di ta infecta cu coronavirus.

**Bisti un mask,** si bo tin tos of nistermento.

**Mask ta solamente efectivo si ta wordo uza** den combinacion cu labamento frecuente di man cu awa y habon of uza un hand sanitizer cu alcohol (minimo 60%).

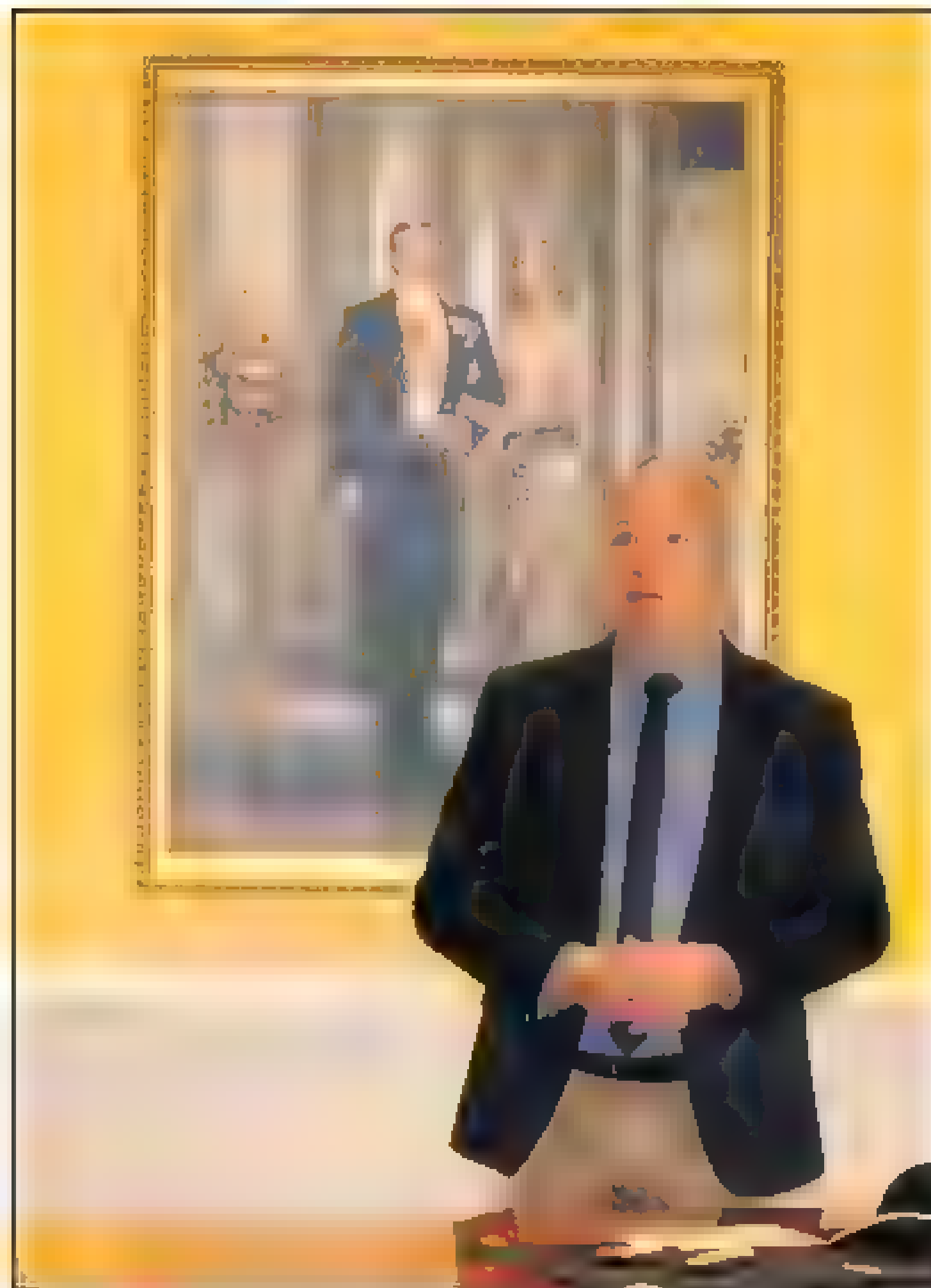
**Si bo uza un mask e ora** bo mester sa con pa uz'e y con pa tir'e afo di e manera corecto.



\*E fuente di informacion ta  **Boer Health**



# Minister Andin Bikker a apunta Gino Winklaar formalmente como director permanente di KIA A otorge su Landsbesluit



Recientemente Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, mr. Andin Bikker, a entrega e decreto nacional (Landsbesluit) di e nombracion como director di Korrectie Instituut Aruba (KIA) na Gino Winklaar. Esaki a sosode den presencia di varios otro hefenan di departamento di husticia. Cu e decreto aki den man, awor si e proceso di nombracion a keda cla formalmente.

Minister Andin Bikker a felicita Gino Winklaar pa su esfuerço, dedicacion y perseverancia den e trabou. E mandatario a subraya cu tabatin hopi reto na KIA, un departamento cu tabata mester di hopi atencion debi cu ora a asumi gobernacion na fin di 2017 a resulta cu desde 2010 pa 2017 KIA no a haya e debido atencion. Pues sr. Winklaar a encontra un situacion dificil, pero cu sosten di Ministerio di Husticia, Parlamento, Majoor Sergio Quant, dr. Verschuur y e personal di KIA, a logra avancenan importante y positivo na KIA. Na momento di nombra Gino Winklaar den e funcion, a sinti un mehoracion y

cu e retonan a minimalisa. A bay asina bon cu aña pasa a hasta haya un rapport positivo di Inspectie di Husticia di Hulanda, algo cu nunca cu pa varios aña no a logra.

Gino Winklaar mes a gradici Minister Andin Bikker pa e confiansa brinda den dje. El a reconoce ex-altocomisario Dolfi Richardson como su mentor den Cuerpo Policial y sin lubida su mesun tata, cu ta su mentor principal. Winklaar ta considera su exito na KIA como un exito comparti. Si no ta pa e ekipo cu tin eyden cu ta yud'e tur dia, e lo no a yega unda cu e ta awe. KIA ta un departamento cu tin su retonan y cu ta rekeri hopi esfuerço diario pa mantene e operacion canando.

Awor mas bien mester sigui traha duro pa por alcanza e logronan cu a fiha pa KIA y pa e empleadonan eyden. E meta semper ta pa, den e proceso di encarcelacion, dedica e atencion necesario na e presonan pa nan sali como un miho ciudadano di nos pais despues di cumpli cu nan castigo.

**Distanciamiento Social**

**Mantene un distancia minimo di 1.5 meter**

**MAS DISTANCIA = MAS SALUD**

**Stop'e atrobe!**

**Ministerio di Husticia, Siguridad y Integracion**

**DVG**

Pa mas informacion bisbela: [www.arubacovid19.org](http://www.arubacovid19.org)



# Persecusion cortico a termina tras di Imelda Kleuterschool



Laurens Costerstraat - Diahuebs den oranan di anochi polis a duna un stopteken na ■ Nissan Sentra. Esaki a nenga ordo di polis y a sigui core bay manera nada un pasa.

E motibo lo tawata cu segun polis e auto lo a hera causa un accidente ariba un rotonde, door di yega subi sin duna preferencia.

Asina a start un persecusion ariba Kamerlingh Onnesstraat cu despues di ayudo di mas patruya a bin para e vehiculo Nissan Sentra patras di Imelda Kleuterschool.

Transportwagen mesora ■ wordo pidi y na su yegada e chauffeur a ser hiba warda di polis.





# **Estudiante nan di Facultad di Turismo, activo den comunidad, a entrega donacion na Fundacion Salba Nos Burico**



Awe 13 di May 2021, alumno nan di Facultad di Turismo di Universidad di Aruba a bishita Donkey Sanctuary pa entrega nan donacion di AWG 2,200 (dos mil, dos shen florin) na e fundacion Donkey Sanctuary Aruba, tambe registra como Fundacion Salba Nos Burico. Como parti di nan curriculum universitario, en coneccion cu nan curso di MICE: Meetings, Conventions and Events, ■ estudiante nan mester a organiza evento nan como parti di nan studio

experimental. A dicidi cu cada grupo lo organiza un evento pa recauda fondo nan pa un fundacion den comunidad y asina refuerza responsabilidad social den nos comunidad. Como parti di un desaroyo sostenibel, un di e aspect nan importante, ta e bienestar di nos mes un comunidad.

Di e forma aki, durante luna di April 2021, diferente grupo nan for di Facultad di Turismo a organiza fundraising nan pa diferente



fundacion nan, entre otro Stichting Rancho cu virtual workshop con ta sembra bo mes un fruta y berdura nan, diferente actividad nan pa recauda fondo nan pa Fundacion Respeta Mi, Fundacion pa Nos Comunidad y Luna Foundation, Telefon pa Hubentud, entre otro nan, y den e caso aki, tambe un di e grupo nan a recauda fondo nan pa Donkey Sanctuary.

Donkey Sanctuary a wordo funda na 1997. Nan tin den nan cuida 121 burico, caminda cu nan por tin un habitat natural, un lugar pa biba cu suficiente cuminda, awa, suficiente sombra for di solo y tambe fruta nan dushi pa come como treat. Burico nan a yega Aruba den aña nan 1500, y nan tabata tin un rol hopi importante den e distribucion di awa na Aruba, tambe como medio de transporte y pa transporta comestible nan etc. Den e aña nan 1900 burico nan a wordo reemplaza pa auto nan, y nos hende nan no tabata tin mester di nan burico nan mas. Nan a wordo laga den libertad y riba nan mes.

For di e 121 burico cu

tin den 40,000 meter di Donkey Sanctuary, 60% ta male y 40% nan ta female. Burico nan ta biba un promedio di 35 aña. Cada un burico ta come 2 kilo di hay pa dia, y por lo menos 500 gm di pellets pa dia, cada un ta bebe 4 gallon di awa pa dia. Cada burico ta costa aproximadamente \$60 pa luna pa wordo cuida debidamente. Durante di e lock down cu Aruba ■ pasa pa motibo di Covid, casi no tabata tin bishitante nan y esaki a pone cu a bira hopi dificil pa por a cuida e 121 burico cu tin na e sanctuary. E a bira un preocupacion cu nan lo mester a cera nan porta, of kizas habri nan porta nan y laga e burico nan liber, pero hopi di nan no por cuida nan mes si wordo laga den libertad. Nan ta biba na e Donkey Sanctuary caminda nan ta liber for di cualkier maltrato, y liber for di accident nan di trafico. Como evento pa recauda fondo, e estudiante nan a organiza benta di snack boxes durante diferente dia nan, y por a yega na e bunita donacion di AWG 2,200.00 pa Donkey Sanctuary.

E fundraising aki pa Fundacion Salba Nos Burico a wordo organiza

door di e siguiente estudiante nan: Jose Marciano, Amber Salazar, Kenia Rodriguez y Hannah Lee. E estudiante nan aki kier a gradici nan docent di MICE: Sra. Jo-Ann Croes, Staff di Universidad di Aruba specialmente Facility Management Team pa nan cooperacion, marketing department y Circle K Club di Universidad, Tostao Canteen, tur amigo, famia, y colega cu a contribui na e fundraising. Un danki special ta bai na Setar NV pa nan donacion, Don Pastechi Factory y Marciano's Kitchen, entre otro. Na tur es nan cu ■ aporta na e Snack Sale Fundraising, un gradicimento special. Tambe kier a corda comunidad di Aruba cu Donkey Sanctuary situa na Bringamosa 2Z ta habri diariamente di 9am pa 4pm, entrada ta gratis y e burico nan ta amigabel. E ta un leuk lugar pa relaha y pa bishita como famia. Por compra diferente baki nan di cuminda pa duna nan di come y coopera cu e fundacion.

Riba potret por mira momento nan durante e Snack Sale y entrega di e donacion.



# Violenciana Palestina 210514

## Nakba day 15 mei

E ultimo violencianan na Palestina a cuminsa cu e desalojamento planea di famianan Palestino for di e bario Sheikh Jarrah, cual ta na East Jeruzalem, ocupa dor di Israel.

East Jeruzalem segun acuerdonan mester keda como teritorio Palestino, pero Israel no ta respeta nada.

Despues di lunanan, simannan y dianan di violencia contra e protestanan di Palestinonan, dor di bandidonan y extremistanan hudiu. Esakinan ta e Settlers, Hudiunan, kendenan a yega Israel ultimamente y mester di lugar pa nan biba, hopi biaha ■ settlers ta ser apoya pa Polis Israeli.

E meta di e extremistanan aki apoya pa polis ta pa e famianan Palestina bandona nan casden e bario Sheikh Jarrah. Nan no ta actua nan so, nan actonan violento y destructivo ta wordo dirigi dor un liderasgo coordina, consistiendo di zionistanan extremista y otro gruponan Hudiu, manera e partidonan Otsma Yehudit y e movimiento Lehava. Nan kehonan no funda, accionnan violento y nan cantonan manera: Morto na tur Arabenan ta ser apoyo dor di Politiconan diextrema derecha, miembronan di Parlamento hudiu.

Profundamente loke ta pasando ta e mesun politica cu a ser eherce na 1948, violencia, gruponan Israeli armaca usando masacrenan ■ causa desaster serca como 600 pueblonan di Palestina, mas cu un miyon Palestino, pa corre cu Palestinonan for di nan teritorio, nan casnan, pa Hudiunan roba e terenonan aki pa engrandece Israel.

15 Mei 1948, NAKBA DAY, desaster, ta ser recorda como un dia amargo pa Palestinonan

E tactica di e conocido Ethnic Cleansing= elimina gruponan etnico, ketubay ta ser practica dor di e estado Hudiu.

### Sheikh Jarrah

Loke ta claro ta cu e atakenan den dia y anochi, violencia na Sheikh Jarrah ta ser planea dor di polis Israeli y extremistanan hudiu contra Palestinonan den e barionan destrui di East Jeruzalem. Ya pa simanan largo miles di extremistanan Hudiu apoya pa polis ta ataca e comunidatnan Palestino den Viejo Jeruzalem, e parti Arabe.

Logicamente e Palestinonan no ta keda ketu, pero ta defende nan mes, ta defende nan teritorio, ta defende nan cas.

Tin hopi video na tapasandocutranscripcion abao, di e maltrato di Palestinonan dor di bandidonan y extremistanan Hudiu, esaki a pesar cu e medianan di internet domina pa capital Hudiu ta sanciona hopi. Bo por wak con Palestinonan ta ser ranca for nan auto dor di e bandidonan Hudiu pa wordo gelynch.

### problema di Sheikh Jarrah.

Semper, e estado Hudiu estableci na 1948, mester di mas teritorio pa e emigrantenan nobo cu ta yega Israel.

Na 1970 Gobierno Israeli a traha un ley 'Legal Administrative Matters Law', cual ta permiti Hudiunan pa sue Palestinonan pa propiedadnan cu e Palestinonan ta reclamadi tabata nan pertenencia prome cu 1948.

Corte na Israel na mashar hopi ocasion a duna casnan y propiedadnan, tera di Palestinonan na Hudiunan cu haci ■ exigencia. E casnan aki ta ser bende dor di e hudiunan na e organisacion di emigranten pa nan traha nan colonianan ariba terenonan Palestino ocupa.

Na februari ultimo Corte di Israel ■ duna ■ organisacion di emigrantenan ■ derecho ariba mayoria di casnan na Sheikh Jarrah. Despues di kehonan internacional Corte na Israel a bini cu un "compromiso" pa duna e Palestinonan e derecho pa biba den nan cas, pero mester paga huur pasobra e cas awor ta di ■ organisacion di emigrantenan. Bo por bisa e emigrantenan ilegalmente a horta e casnan di Palestinonan, pero awor cu veredicto di Corte Israeli den nan man.

Un video ta ilustra e ladronia aki.

Muna ta un muher Palestino, kende ■ perde su cas na Sheikh Jarrah. Yakup ta e emigrante, ■ settler kende ta biba den e cas awor.

Pafor di ■ cas Muna ta grita Yakub " E cas aki no ta di bo"

Yakup ta contesta: Yes, pero bo no por bay bek den dje, cual ta ■ problema. Pakico bo ta gritami. No ta ami ■ hacie, no ta ami a hacie, ta facil pa gritami, pero no ta ami a hacie".

Muna ta sigui grita: "Bo a horta mi cas"

Yakup ta contesta: "Si, ami no ■ horte, un otro persona lo a horte, cual ta e problema" Muna ta contesta: "Ningun hende ta permiti pa horta, pio un cas"

Den un mundo di husticia Muna mester tin e derecho pa reclama su cas. Pero na Israel un estado cu ta aplica Apartheid, Muna e Palestino no tin derecho y ■ ladron, un Hudiu Yakup cu a bini Palestina for di otro parti di mundo, ta permiti pa mantene loke

e a horta.

Hamas cu raketnan ariba Israel, Israel cu bombardeo pisa ariba Gaza.

Ultimo dianan polis Israeli a asalta Al-Aqsa moskee, tambe den East Jeruzalem, unda hopi Palestinonan ta bay sconde pa ■ violencianan di Hudiunan. Polisnan Israeli ta sigui ataca e Palestinonan cu balanan di rubber y cu gasnan lagrimogeno.

E partido Hamas cual ta goberna GAZA a pidi Israel pa stop cu ■ violencia contra Palestinonan y pa no ataca ■ Mezquita Al-Aqsa, cual ta un Mezquita hopi sagrado mes pa tur muslim. Gobierno di Israel y ■ bandidonan Hudiu ■ sigui cu nan ataque y Hamas ■ cuminsa cu su atakenan cu raketnan for di Gaza.

E sistema anti-aerea di Israel no ta capas pa wanta tur raketnan for Gaza. Si ta un un e sistema anti-aerea di Israel, e raketnan ta wordo basha abao. Pero ora Sali 10 pa 25 raket di biaha, mayoria grandi ta pasa dor di e sistema anti-aereo y nan ta haci danjo.

Pero semper Israel su contesta ta mahos y desproporciona, nan ta ataca edificionan pobla pa Palestinonan, cual ta causa hopi victima bao di poblacionnan civil, hendenan grandi, y muchanan, homber y muher. Muchanan cu ta hunga ariba caya tambe ta bira victima.

E contesta desproporciona di Israel a provoca mas raketnan di Gaza, awor ta na cien e raketnan ta bini y mayoria ta pasa dor di e sistema anti-aerea di Israel.

E contesta di Israel atrobe ta desastroso, mas mortonan.

Israel ta sinti su mes fuerte ya cu presidente di Merca a bisa cu Israel tin e derecho pa defende su mes y ataca Gaza. E ministro di guerra di USA, sr Lloyd Austin a reafirma su lealdad na Israel y a bisa; US's "Ironclad" commitment to Israel.

Merca, dos biaha caba a blokea un declaracion di Consejo di Seguridad di UNO, cual ta condena e violencia di ambos banda y pidi pa de-escalacion di ■ violencia.

Gregorio Wolff 14 mei 2021



Un video ta splica tur cos di e



# IBiSA y Plataforma Promocion di Salud ta informa: **Pakico bo mester sa bo cifranan di presion di sanger?’**

Bo tabata sa cu presion halto riba su mes no ta duna señal of sintoma. Esaki por nifica cu bo por tin presion halto pa añanan largo sin cu bo sa. Pa e motibo aki nan ta yama presion halto ‘silent killer’.

Dia 17 di mei ta Dia Mundial di Presion Halto. Rond mundo ta celebra e fecha aki cu diferente actividad. Pa ■ aña aki a scoge e tema: ‘Midi bo presion corectamente, control’e y biba mas largo’. E aña aki nos kier enfoca riba ■ importancia di midi presion regularmente y corectamente.

E cifranan di investigacion di Salud, Gezondheidsonderzoek Aruba 2016/2017, ta indica cu 63% di nos poblacion di 20 aña bay ariba ■ midi un presion halto. Den e investigacion aki ■ categorisa ■ persona cu presion halto ora ■ cifranan di midimento di presion ta riba 140/90

mmHG.

Presion halto pa un largo tempo por causa daño na bo curason, ader, cerebro, riñon y otro parti di bo curpa. P’esey ta importante pa midi bo presion regularmente, aunke bo no ta sinti nada. Corda presion halto no ta duna sintoma! Si bo presion ta bon, sigui mantene un estilo di bida saludabel. Si bo presion ta halto ta bon pa haci ■ cambionan necesario pa asina baha e presion y evita daño na bo organonan. Tambe presion halto por ta un factor di riesgo pa complicacion cu COVID-19.

Riba Facebook di IBiSA y miembranan di Plataforma Promocion di Salud (e.o. DVG, Hospital, WGK, AZV, SVb) lo comparti cuminsando dialuna di 17 di mei diferente informacion grafico tocante con pa midi bo presion corectamente y con pa scoge bo cuminda cu menos salo.



MIDI BO PRESION  
CORECTAMENTE,  
CONTROL'E Y BIBA  
MAS LARGO

WORLD  
**HYPERTENSION**  
DAY  
• MAY 17 •

IBiSA y Plataforma  
Promocion di Salud ta

invita henter pueblo pa  
sigui cuida bo mes y subi  
riba nos Facebook page y

informa bo mes tocante  
un bida mas saludabel.

## **Jaarverslag Gemeenschappelijk Hof van Justitie aangeboden aan minister Girigorie**

Op vrijdag 7 Mei 2021 werd het jaarverslag van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie aangeboden aan de demissionaire Minister van Justitie, de heer mr. Girigorie. Het thema voor dit jaarverslag is Rechtspraak en Pandemia. Het jaar 2020 stond in het teken van de Covid-19 pandemie. Ook voor de rechtspraak had dit gevolgen. Het jaarverslag benadert de wijze waarop het Hof hiermee is

omgegaan zodat de rechtspraak, ondanks alle beperkingen en uitdagingen, door kon gaan. Ook wordt in het jaarverslag aandacht besteed aan de zaaksaantallen en andere onderwerpen zoals digitalisering, thuiswerken, integriteit, interne en externe communicatie en een kijk op de vestigingen.

Foto: Van links naar rechts: Mevr. D.Lai-Promes (SG Ministerie van Justitie); Dhr. M.



de Kort (Vice President Hof), Dhr. Q. Girigorie (demissionair Minister

van Justitie), Dhr. F. Hanze (lid van de Beheerraad van het

Hof) en Mevr. C. Barendregt (Directeur Bedrijfsvoering Hof).



# Scol Preparatorio Tarcicius ta duna un danki special na e Ministerio di Boluntario di Freewinds pa mantene nan scol sigur durante e ultimo aña



Ora Covid-19 a dal duro aña pasa e Ministerio di Boluntario di Freewinds a responde dor di cuminsa desinfecta tur rond di nos isla. Un di ■ sectornan importante cu nan ■ responde na dje ta nos scolnan. Preparando pa e regreso di e alumnonan y e staf despues di a kita ■ “stay at home order”. Pero esey tawata solamente e comienzo como cu e trabou aki ta sigi te dia di awe caminda scolnan ta wordo desinfecta regularmente. Un di e scolnan ta Scol Preparatorio Tarcicius y peseyestafyealumnonan recientemente a duna Freewinds un danki masha grandi.

E cabesante di e scol, sra. Angela Romero. Hunto cu e staf, a presenta na ■ Port Captain di Freewinds un carta di

gradicimento pa muestra nan aprecio di ■ scol pa ■ asistencia duna durante e ultimo diesdos luna. Pa a mantene e alumnonan y e staf sigur dor di desinfecta regularmente cu D7, e agente mas efectivo di mata virus y bacteria riba mercado awendia.

No solamente e staf a muestra su aprecio pero e alumnonan tambe. Cada un di e cuater grupo a haya oportunidad pa muestra nan talento den arte of idioma dor di traha un poster bisando “Masha Danki”, na un manera masha special usando e idioma hulandes, spaño, ingles of papiamentu. E alumnonan cu hopi orguyo a muestra nan poster pa tur hende mira.

E cabesante di Scol Preparatorio Tarcicius

■ bisa:” E motibo pakiko nos a pensa di duna duna E Ministerio di Boluntario di Freewinds un carta di gradicimento ta pasobra nos ta realmente agradecido pa loke nan a hasi pa nos scol y tur otro scol na Aruba.” Prome cu nos a cuminsa cu e prome desinfección nos ■ ripara cu e mayornan tawata duda pa manda nan yui scol. Ora nos ■ splica nan di e di e manera pa desinfecta y e ayudo cu ■ Ministerio di Boluntario ta duna nos, nan ■ sinti nan mes alivia y a cuminsa pone mas confianza den e scol. Nan tawata sa caba cu nos scol ta limpi, pero cu ayudo di e boluntarionan

awor ■ ta liber di virus y bacteria.”

“Nos ta admira e hecho cu nan a hasi y sigi hasi e trabou boluntario riba nos isla, y mas durante ■ pandemia” “Nos scol Semper lo ta agradecido.”

E Port Captain di Freewinds, sr. Ken Weber, a bisa lo siguiente: “Aruba por ta segura cu e Ministerio di Boluntario di Freewinds lo sigi combati Covid-19 dor di desinfecta, educa y entrena te ora gana e batalla y no tin mas caso riba henter e isla.”


Pa asistencia di ■ Ministerio di Boluntario di Freewinds pa desinfecta bo lugar, of

pa ricibi un seminario di prevención of un training con pa desinfecta bo lugar di trabou of bo cas, por favor contact susan.lora@freewinds.org of na signal +1-727-8104 of na cel 297 747-1613.

Pa haya información con bo por proteha bo mes y otronan, con bo por mantene bo cas y bo lugar di trabou sigur bishita e HowtoStayWell Resource Center online na [www.scientology.org/staywel](http://www.scientology.org/staywel) na unda bo ta waak tur ■ pamfletanan y video y por download nan gratuitamente. Tur e material aki ta obtenibel na spaño, hulandes e ingles y 18 idioma mas.

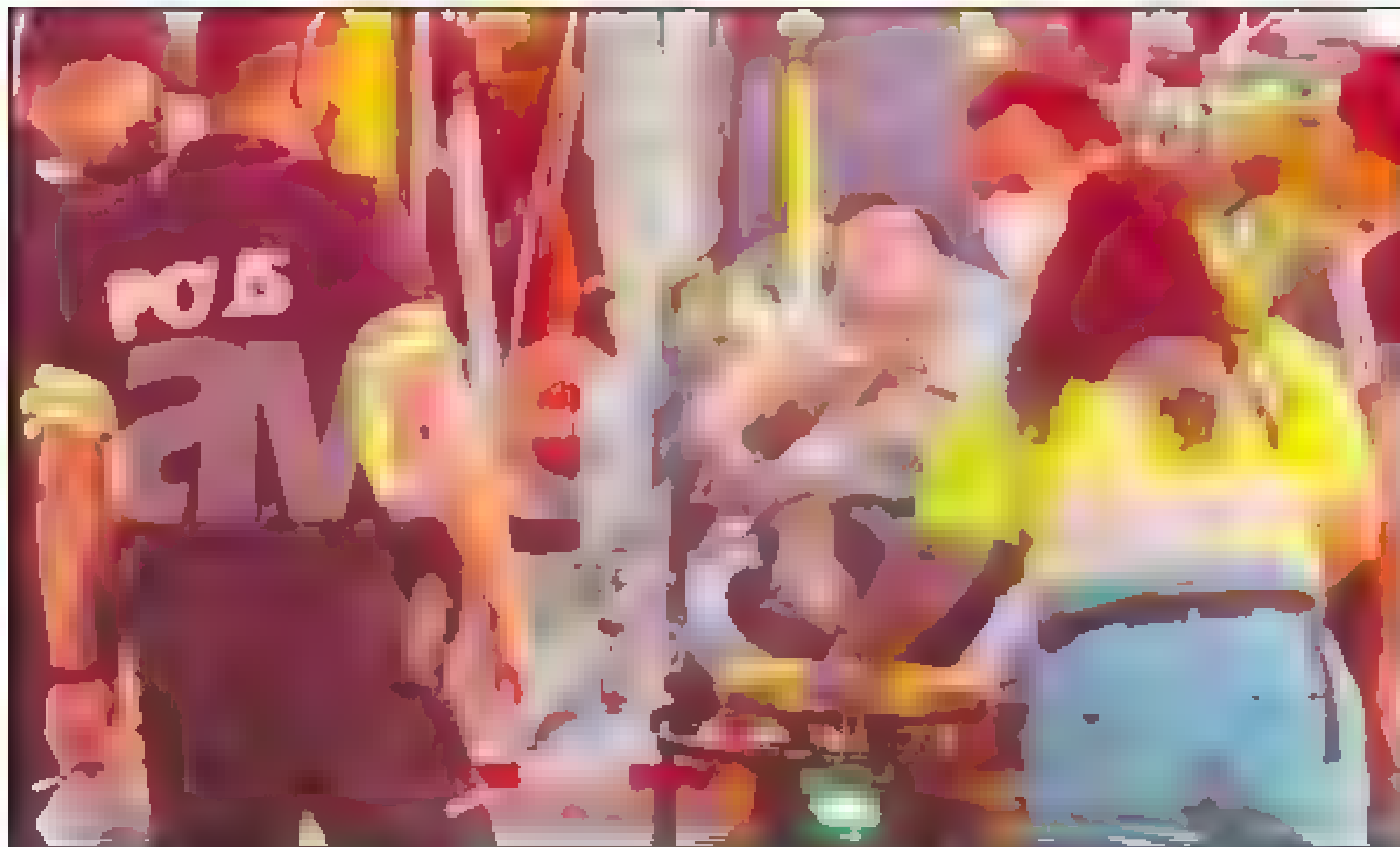






**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

## Motociclista a baha caminda dal bari y meter di awa kibra y drenta cura di cas na Rooi Bosal



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Rooi Bosal, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ■ bin compronde cu

aki ta trata di un accidente unda un motociclista pa un motibo of otro a bayendo direccion pariba a sigui straight baha caminda dal bari di sushi kibra meter di awa kibra cura y drenta den e cura sigui lora.

E motociclista tabata keha di hopi dolor den pecho. Na yegada di e ambulans mesora a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital.



**AK**  
GARDEN & LANDSCAPE SERVICES  
ARUBA

**Sushi di  
cura?**

Nos ta tir'e  
afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

**BAN TENE ARUBA LIMPI**



**Awg. 175**

**MILESTONES ARUBA  
LEARNING INSTITUTE**

Curso Basico di

Con pa ta EFFECTIVO den Sales.

**Fecha: 3 Mei, Dialuna 6-9pm  
5 Mei, Dianson 6-9pm  
7 Mei, Diabierna 6-9pm**

Tuma contacto cu nos na  
7464621  
7334433

Pa reserva bo fecha  
Dialuna pa Diabierna 9.00am-7.00pm  
Mail:  
Milestones.aruba@hotmail.com

**Cupo ta limita**

Find us on Facebook **Milestones Aruba Learning Institute**



## Sali dilanti s.u.v. sin duna preferencia a laga chauffeur herida den un accidente na Tanki Leendert



Diamars anochi a drenta informe di un accidente cu bende herida na Tanki Leendert. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un pick-up maneha pa homber edad lo a sali for di Matadera, subi caminda net dilanti un SUV

maneha pa dama cu tabata bin for Tanki Leendert direccion Tanki Flip y a accidenta. Na yegada di e ambulans nan a atende cu e victima y a transporte pa hospital.

Dialuna dia 17 di Mei, solo ta sali mas bunita

Dialuna dia 17 di Mei, solo ta briya mas cla  
Ta e fecha glorioso di un pareha ketobay enamora  
Recordando e dia cu nan a bisa otro "Si" ariba altar  
Den tempo bon y tempo malo a keda stima na otro  
Cu de ves en cuando ups and downs manera nos tur  
Pero, un cos ta sigur ! Nan amor ta migi floreciente  
Cu nan gradicimento na Dios pa cada dia regala  
Un pareha cu a wordo bendiciona cu 3 yui homber  
balente

Nan a comprende ! Pesey awe nan oracion na  
Bon Dios eleva

Pa 50 anja di amor, pasion y ternura cu ta dura  
Mario Kelly y Gala Tromp, un pareha unico y bendiciona  
Nos ta stima boso y ta gradici Dios pa boso bida  
matrimonial

Sigui stima, sigui goza, sigui inspira otro na boso  
maneranan special

Firme y duro, firme y bunita, boso relacion ta continua  
den luz ilumina

Pabien na e pareha mas dushi di e barrio di Ayo, Aruba  
Pabien lieve Gala y Mai, boso sa kiko un curason ta cu  
ta stima y duna !

**Pabien na famia Kelly-Tromp, pabien !**

Den number di nos tur hopi bendicion, alegria  
y mas sabiduria !

Den number di Mario Jr., Ainsley, Jonathan  
y demas famia.

Autor : Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen.



**MARIO & GALA KELLY TROMP**

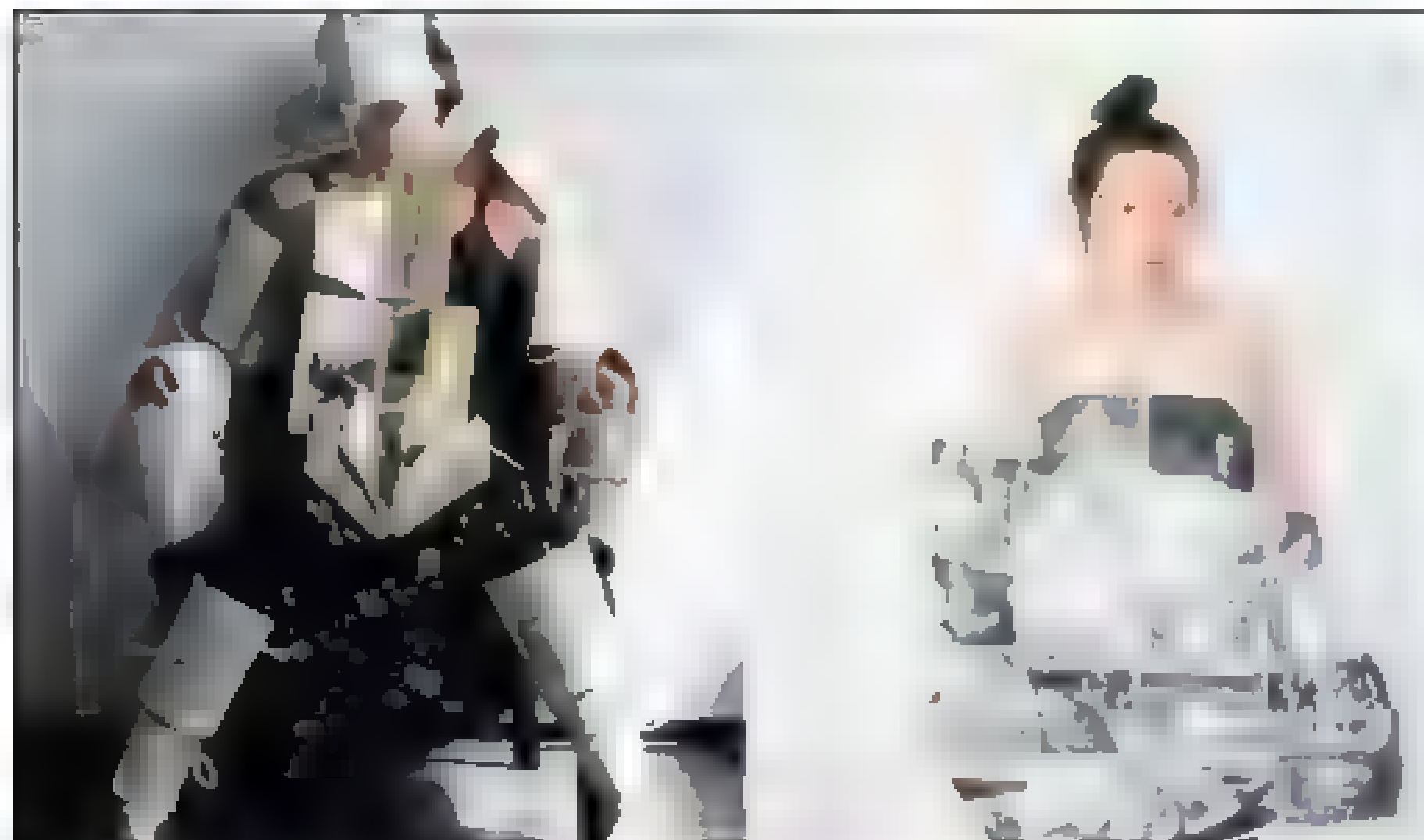


**CU AMOR PA 50 ANJA DI FELIZ**

**BIDA MATRIMONIAL**

# E FLAMANTE ARTISTA DI ATELIERS '89 PUNTO DI BEYAS ARTES ARUBA, NATUSHA CROES

Cu un tremendo workshop di performance cuminsando Diauluna 17 di Mei 2021 6-9pm



Natusha Croes;  
Artista contemporáneo Natusha Croes cual a termina su estudio na Gerrit Rietveld Academie, Audio Visual Fine Arts (2015) y su Master of Arts in Performance Making na Goldsmiths University of London (2019) lo ta facilitando un taller di arte bibo / live art, usando su práctica como creadora multidisciplinario. Durante 17 Mei pa 11 di Juni tur Diauluna, Diamars, Diaranzon & Diabierna 6-9PM na Ateliers '89.

Lo enfoka durante e taller aki riba e externalisacion di e' espacio interior di cada un di e participantenan usando medio artistico manera texto, dibujo, pintura y collage. Asina pasando door di un proceso introspectivo, corporal pa asina manifesta den pistanan di palabra y imagen loke ta biba

den nan. For di eynan lo analisa e vision board crea, pa duna un ruta di buskeda pa e materialnan cu lo por crea e portal entre nan realidad interior pa lo exterior. Esaki lo manifesta un realidad nobo den formato tres dimensional. Usando tecnica di diseño di objeto / espacio tres dimensional manera escultura/installation pa asina crea e set design of e plataforma cu lo ser finalmente activa y presenta den performance of film/video.

Un viaje profundo den e participante nan mesun sentido di existencia pa asina conecta cu nan alma y fuente di creatividad. Natusha Croes lo facilita e proceso cu diferente ejercicionan di revelation y modo creativo unico di contesta preguntanan manera: ken mi ta di paden bayendo pafo?

Pa inscribi por manda preferible un e-mail cu tur informacion personal na director Ateliers '89 [elvis@ateliers89.org](mailto:elvis@ateliers89.org) Por yama tambe e siguiente numbernan di

telefon 5654613 - 5885776. Edad ta 12 aña pariba. Ateliers '89 ta situa na Dominicanessenstr. 34 Oranjestad. Na m,an drechi riba e crusada di Maria College. Inscribi awor ya cu cuponan ta limita

## HOTLINE

744-0444

CAPT'E  
Y MAND'E



# Polis a detene chauffeur burachi cu a accidenta riba e heki di Xavier University



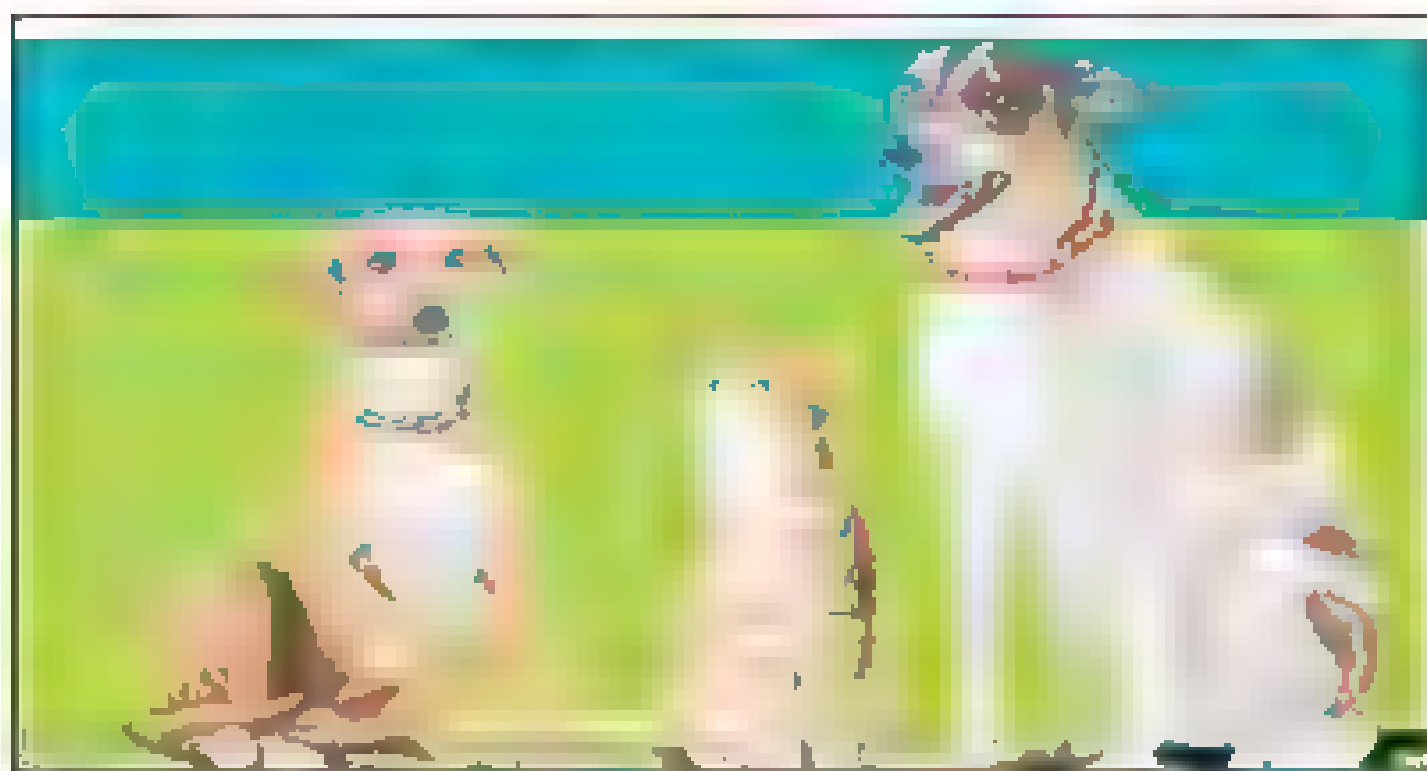
Diahuebs anochi a drenta informe di un accidente dilanti Xavier University. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur lo a perde control bai dal den e heki di Xavier University.

Polis a logra para e persona y a detene pasobra e lo tabata burachi. Polis tambe a confisca e auto.

## “STIMAMI STERILISAMI TA ELIMINA SUFRIMENTO DI BESTIA Y TA SCAPA NAN BIDA”

Posibilidad pa 50% di descuento cu e programa subsidia di Fundacion Stimami Sterilisami



A crea e fundacion “Stimami Sterilisami” pa disminui e sufrimento di e tantisimo animalnan bandona y perdi, door di ofrece subsidio pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general como tambe organisacionnan di boluntarionan cu ta cuida bestianan di cas of riba caya por haci uso di dje. Esaki ta danki na colaboracion di sponsornan manera Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority y otro-

nan cu a haci un diferencia. Por ehempel desde 2016, Bucuti & Tara Beach Resort a duna te cu awor mas di un miyon dollar pa “Stimami Sterilisami”, loke ta traduci den un total di 12.000 operacion di cacho y pushi.

Despues di un re-organizacion y restructuracion di e fundacion na juni 2019, Fundacion Stimami Sterilisami a keda lanta oficialmente via notario pa haya e capacidad di

sirbi e comunidad mihor y pa por recauda fondonan externo pa yuda den e trabou. Desde 1 di juli 2019, e Fundacion Stimami Sterilisami a ricibi contribucion di Aruba Tourism Authority, cu ta keda iguala den un 100% dollar pa dollar pa Bucuti & Tara Beach Resort. E resultado di e colaboracion aki a permiti e fundacion pa castra y sterilisa entre 5.000 pa 6.000 pushi y cacho exitosamente den e periodo di 2019 pa 2020 cu participacion di tur veterinario na Aruba. E publico en general y e organizacionnan di boluntarionan ta utiliza e programa pa sterilisa nan mascota y ta ricibi 50% di descuento riba tur procedura incluyendo inmunizacion y un microchip.

Cualquier persona cu e necesidad di sterilisa su cacho of pushi por probecha di e programa aki door di registra nan mascota na [www.stimamisterilisami.com](http://www.stimamisterilisami.com) pa nan ricibi un number di registracion. Cu e number ey por haci un afspraak na cualquier veterinario na Aruba y bin na remarca pa ricibi e 50% di descuento. Prijsnan special pa operacion pa fundacionnan voluntario y pa esnan registra riba e website ta:

Cacho hembra 150 florin  
Cacho macho 85 florin  
Pushi hembra 80 florin  
Pushi homber 35 florin  
E prijs tambe ta inclui e microchip, inyeccion di e chip y un test di sanger pa sigura cu e mascota ta suficiente saludabel pa e operacion. E pushi of ca-

cho mester ta suficiente bieu pa opera y mester ta di bon salud.

Fundacion Stimami Sterilisami kier a probecha di e oportunidad pa gradici tur esnan cu ta haci un diferencia den e esfuerzonan pa baha e cantidad di bestianan bandona riba caya. Nos meta ta pa elimina por completo e sufrimento di e bestianan aki y haci nos isla uno realmente feliz pa e bestianan tambe.

Un danki special ta bai pa e generosidad di Aruba Tourism Authority, tur otro sponsor como tambe e dedicacion di tanto e boluntarionan como nos veterinarianan. Pa mas informacion acudi na [www.stimamisterilisami.com](http://www.stimamisterilisami.com)

Lider di AVP, Mike Eman

# AVP cu lista balansa cu hopi profesional cu ta forma e team di rescate pa Aruba

Trahamento di lista tin su retonan y den caso di partido AVP esaki no tabata diferente segun lider di e partido, Mike Eman a declara despues di a entrega e lista di candidatonan cu cual AVP lo participa den eleccion di dia 25 di Juni proximo.

"E lista di AVP tambe tabatin su retonan caminda e logro mas grandi tabata cu AVP a logra di atrae un cantidad hopi grandi di profesionalnan, economistanan, educadonan, hendenan cu conocimiento di relacionnan den Reino, profesornan, personanan cu capacidad riba tereno di finansa, tereno social y loke sigur tambe ta hopi importante, ta e tereno di labor y tereno di comercio. Pues un lista balansa, cu profesionalnan kendenan por bay atende cu rescate di pais Aruba, pesey nos a yama e lista aki e team di rescate, e partido cu tin e tarea grandi pa tur e situacion complica cu

Aruba ta bibando na e momentonan aki di pobresa, miseria, perdida di poder di compra, hopi inseguridad y incertidumbre.

Nos por a mira hopi depression den depresion den e pais aki, Aruba ta anhele un perspectiva nobo, Aruba kier mira portanan cuminsa habri atrobe pa un desaroyo sano den e pais aki.

Aruba a sufri ultimo cuater aña na hopi medida, na falta di interes pa esunnan di menos recurso den e pais, falta di vision pa por e prospera economia di e pais, un gobierno di conflicto continuo cu tur gremio na Aruba.

Den enseñansa esaki a resalta pero den economia el a resalta cu no tabatin ningun tipo di dialogo caminda no a sinta na mes cu esunnan cu ta biba e dolornan di tur dia, sea cu ta e trahadonan cu perdida di nan poder di compra, miles di desempleado of comercio cu a perde

grandemento durante di ultimo añanan, medidanan cu gobierno a introduci pero tambe despues cu a bin covid riba dje, hayando Aruba na un momento hopi vulnerabel.

No tabatin preparacion, no tabatin un economia creciente cu tabata den recessión y esey ta haci cu e team di rescate cu AVP a forma di tur e profesionalnan cu nos tin riba lista, caminda si mira riba e lista caminda por mira e experiencia cu tin, candidatonan cu tabata minister, kendenan sa kico ta goberna, parlamentarionan cu experiencia, kendenan dirigi hopi comisionnan di Palamento pero na mes momento por mira tambe hopi cara nobo.

Por mira caranan cu a crece den politica manera Gerlien Croes kende a crece grandemente cu bon aceptacion den pueblo, canando cumi pa entrega lista, cu mensahe pa nos hobennan cu si nos pone nos mente y curason na algo, traha cu dedicacion, nos ta cuminsa un caminda y nos lo crece y crece, manera Gerlien awe candidato number cuater riba lista di AVP, e partido mas grandi di Aruba.

Por mira un professor Rycon do Santos de Nacimiento, un persona cu ta conoci den Reino como un



di e miho specialistanan den e relacion den Reino na e momentonan aki, caminda antes nos tabatin Mito Croes y awe nos tin Rycon do Santos de Nacimiento.

Tin tambe e personahe importante riba tereno di salubridad cu AVP a atrae den persona di Selene Kock, un professor den medicina kende a biba covid, kende a mira pashentnan sufi pa falta di vacuna, falta di informacion na tempo, caminda nan por a keda sin drenta hospital si no tabata pa falta di un maneho hopi mas coherente riba e tereno di covid. Awe AVP tin den persona

di e especialista di pulmon cu mas e para na cama di hendenan malo, kende a yuda hopi hende y kende tin e vision tambe pa nos bay recupera salubridad publico na Aruba.

Por a mira con pueblo a sufi cu e maneho di salubridad, con gobierno a dicidi di corta den servicio di dokternan, con gobierno e kita salario di dokternan y con gobierno e kita remedi, ta mas cu claro cu Aruba tin mester di hendenan su sa di salubridad publico y partido AVP a pone e hendenan aki riba su lista pa proximo eleccion," lider di partido Mike Eman a declara.

## NO SALI DI CAS SI NO TA UN ACTIVIDAD ESENCIAL

**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

**KEDA TUMA MEDIDA DI  
HIGIENA Y PROTECCION!**

- Tapaboca frecuentemente cu awa y habon. Sostene acceso na awa. Uza lian di sanitizera i base di alcohol cu 60% of mas.
- Vita di mishi cu e tapaboca pa evita y proteha.
- Nista y nista den e parti paden di bo eleccion pa uza un maski di sinti.
- No dupe hende e man.
- Si tin contacto cu hende mald.

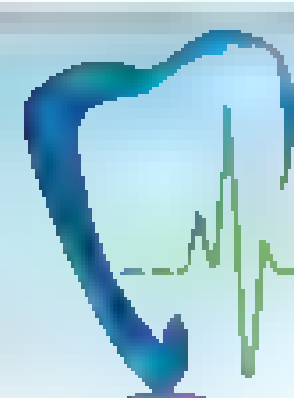
Si bo tin tosamento, dolor di garganta y/of problema pa hala rosea, yama: 2800101

# HOTLINE

**744-0444**

## CAPT'E Y MAND'E





# SOLO SALUD



## Con pa elimina cabey na cara di manera natural

Hopi hende muhe kier elimina cabey na cara sin usa metodonan invasivo of costoso, manera por ta e depilacion permanente, laser of electrolisis.

E bon noticia ta cu ta existi remedinan casero pa deshaci di e cabeynan no desea cu ta crece na nos cara.

Den e articulo aki, nos lo contabo mas riba esaki.

Ki ora e cabey di cara ta crece demasiado

Ta normal pa tin algo di cabey na cara of "lana" riba e cara, den ocasionnan nos ta ripara cu esaki ■ crece mas di lo normal. Esaki por ta debi na diverso factor:

- Desekilibriacion hormonal
  - Embaraso
  - Consumo di remedio (anabolico, steroids)
  - Sindrome di Ovario Policistico (SOP)
  - Herencia genetico
- Apesar cu esakinan ta den e cadena tenan comun, ta destaca cu, den hopi caso, no por determina causa di e aumento di cabey na cara.

Forma di elimina cabey na cara di forma natural

Si pa algun rason bo a cuminsa nota cu tin mas cabey na bo cara cu custumber, no desespera of rabia. Ta existi varios receta casero cu por yudabo.

Solamente ta cuestion di tin algo di pasenshi y ripiti e procedimentonan manera indica.

### Papaya

E fruta tropical aki tin hopi enzima activo (por ehempel, papaina), cu e capacidad di kibra e foliculo piloso y evita crecimiento di cabey.

E papaya ta yuda pa e cabey ta mas fini y imperceptibel y ademas, e ta exfolia e cuero. P'esey, e ta perfecto pa e hende muhe cu tin e



dermis sensibil.

Bo por combina e fruta cu otro ingrediente pa aumenta su eficacia. Su aplicacionnan ta logra mediante e siguiente pasonan:

**Ingrediente**

- 2 cuchara di pulpa di papaya (20 g).
- ½ telep di turmeric den polvo (2g)

**Preparacion**

- Corta e papaya na slice y procese pa obtene un pasta of crema
- Pone ■ cuchara den un recipiente y agrega e turmeric
- Remove bon y aplica riba e cara cu movimentonan circular.
- Lag'e actua 15 minuut y hawa e cara cu awa lauw.
- Ripiti dos biaha pa siman.

**Baking Soda**

Ta preciso pa e tratamiento aki wordo realisa durante anochi. Baking soda lo yudabo na elimina ■ cabey di cara den cuestion di dia.

**Ingrediente**

- 1 cup di awa (250 ml).
- 1 Cuchara di baking soda (10g)

**Preparacion**

- Keinta e awa y ora cu e herbe, pone den un cup.
- Añadi e baking soda, draai'e bon y lag'e fria pa por lo menos 15 minuut.

- Muha un bolita di catuna cu e likido.

- Pone na e areanan di e cara unda cu bo ta desea di kita e cabey.

- Pone un tape riba dje y lag'e traha durante anochi.

- Mainta, kita ■ catuna y aplica un crema humectante.

**Cebada of Barley**

E cereal aki por hay'e na tiendanan dietetico of naturista, den forma di hariña of polvo. Bo por us'e pa elimina e cabey di cara si bo ripiti e procedimiento aki por lo menos tres biaha pa siman.

Nos ta recomendabo pa aplik'e durante anochi, pa evita manchanan riba bo cuero. Si bo no logra haya ■ cebada, bo por hac'e cu hariña di avena.

**Ingrediente**

- ½ glas di juice di lamunchi (100 ml).
- ½ glas di lechi (100 ml).

- 1 cuchara di polvo of hariña di cebada (10 g).

**Preparacion**

- Primi e juice di lamunchi y pon'e den un cup.

- Agrega e lechi lauw y e hariña di cebada.

- Draai'e bon pa bo obtene un likido casi diki.

- Aplik'e riba e cara of e area cu bo ta desea di depila y lag'e actua durante 20 minuut.

- Hawa cu awa lauw y si bo ta desea, hidrata e zona cu un crema humectante.

**Hariña di garbanzos**

Otro excelente opcion pa elimina cabey na cara, ta hariña di garbanzo, compana pa otro elementonan cu tin e capacidad no solamente di laga e cuero suave, sino tambe limpi y hoben.

**Ingrediente**

- ½ cup di hariña di garbanzo (100 g).

- 1 telep di turmeric na polvo (5 g).

- ½ cup di lechi (125 ml).

- 1 cuchara di yoghurt natural (solamente pa cuero seco) (20 g).

**Preparacion**

- Pone e hariña di garbanzo den un comchi.

- Agrega e turmeric y e lechi.

- Mescla bon y benta e yoghurt aden (si ta coresponde).

- Ora bo obtene un tipo di pasta, aplica na e zonanan di e cara di cual cabey bo kier elimina.

- Lag'e actua por lo menos 30 minuut.

- Ora e tempo aki pasa, frega cu movimentonan circular suave den e direccion opuesto na e crecimiento di e cabey.

- Laba cu awa lauw y si bo kier, pone un crema hidratante.

**Brandnetel**

Esaki a wordo usa for di hopi tempo pa su propiedadnan medicinal y estetico. E azeta di brandnetel tambe ta sirbi pa mantene e cuero hoben y sano. Por lo tanto, bo no por desestim'e!

**Ingrediente**

- 4 simiya di brandnetel of ortiga.

- ½ glas di azeta di olijfi of girasol (100 ml).

**Preparacion**

- Pone e simiyanan den un boter di glas limpi y seco.

- Agrega e azeta eligi

y tap'e hermeticamente.

- Lag'e fermenta durante 15 dia den un luga seur y calor.

- Col'e y aplica tur anochi cu un catuna of gasa

- Permiti pa e reposa durante mey ora y hawa cu awa lauw y habon neutral.

**Sucu**

Sucu tin hopi aplicacion pa e beyesa di e cuero. E ta un excelente exfoliante, pero no ta wordo recomenda pa e muhernan cu dermis sensibil pasobra ■ por irita bastante.

Si esey no ta bo problema y ta desea pa elimina e cabey di cara, pone atencion riba ■ receta aki, cu bo tin di aplica semper di nochi.

**Ingrediente**

- 2 cup di sucu (400 g).

- ¼ cup di juice di lamunchi (62 ml).

- 1 cup di awa (250 ml).

**Preparacion**

- Pone e awa keinta y agrega e sucu

- Primi e juice di e lamunchi y agreg'e na e mescla anterior.

- Draai'e bon te ora cu e awa evapora y keda un especie di pasta suave.

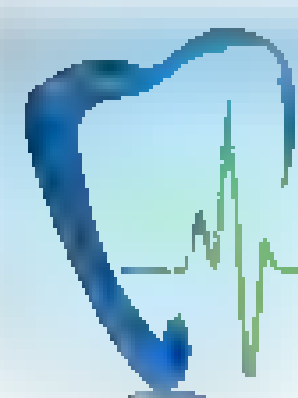
- Kit'e for di candela y lag'e fria.

- Aplik'e na e cara, den tur e area di e cabey (pero pon'e riba full e cara a exfolia.)

- Pone un pida tela di catuna riba e cabey y pres'e bon.

- Tira e tela den e direccion contrario na e crecimiento di e cabey.

Manera cu bo por wak, tur esakinan ta metodonan natural, economico y simpel. Cu apenas algun minuut diario, bo por deshaci di e molester di di e cabey cu ta aparece riba bo cara y, ademas, lo bo luci un cuero renoba y suave.



# SOLO SALUD



## Celular ta ocasiona insomnio

Di no por descansa bon of lo necesario, ta un problema mas habitual di loke nos ta kere. Insomnio y stress ta dos di e patologianan cu ta generando mas preocupacion den e siglo 21 cu nos ta bibando aden.

Nos a para pa pensa dicon? Kisas ta debe na nos ritmo di bida, pa tin un agenda semper repleto di actividad, na no sa con pa ta cu nos mes of na abusa di aparatonan tecnologico y electronico.

Entre e ultimonan aki, un di e esunnan mas comun ta celular. Cada biaha nos ta duna nan mas uzo y ta dificil cu cualkier adolescente no pidi pe.

E manera nobo aki di comunica tin hopi bentaha, pero na ora di drumi, por ta e no lo ta un gran aliado.

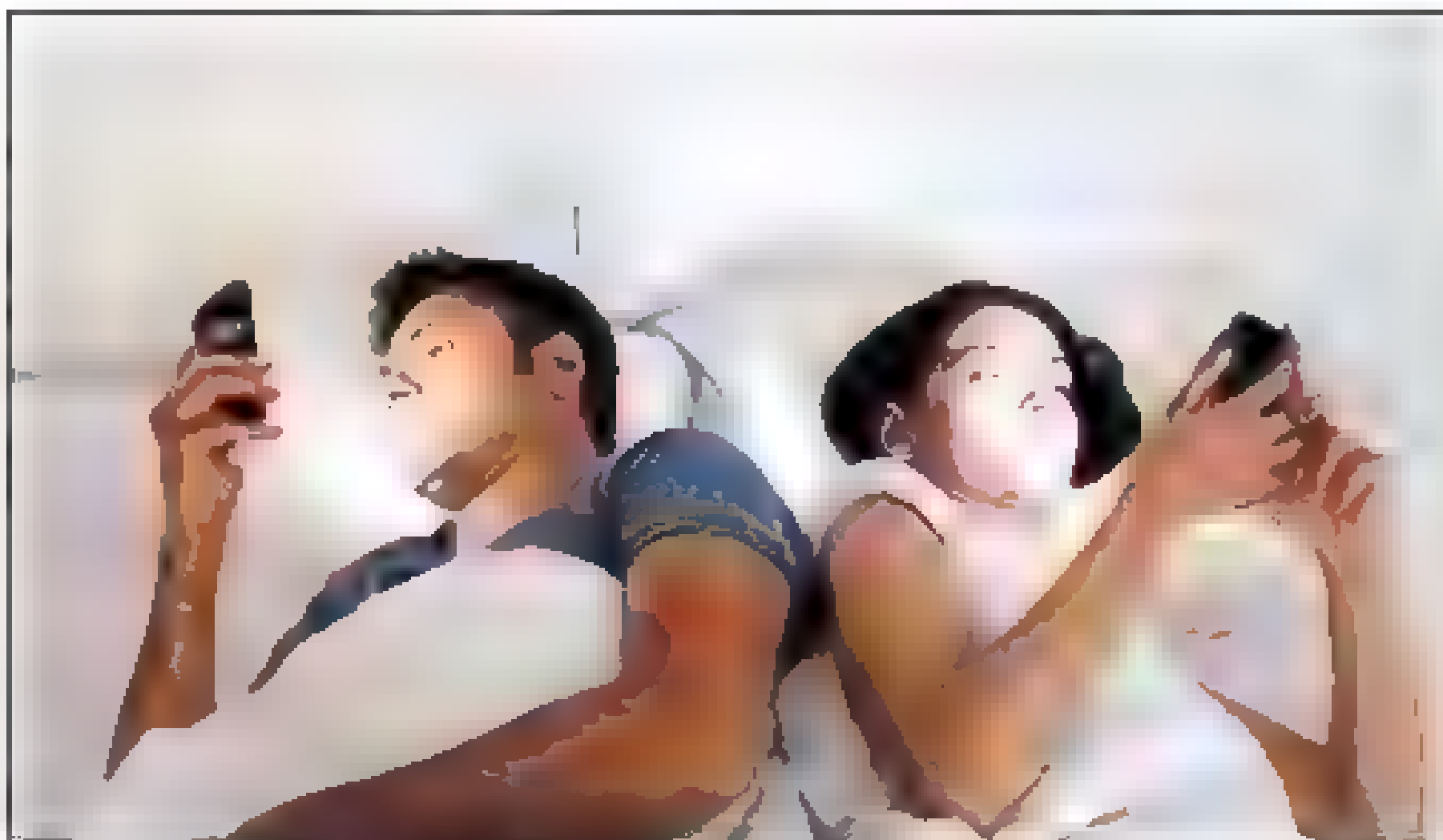
Tecnologia no ta laga nos drumi. Kico ta lo ultimo cu bo ta wak prome cu paga luz y cera bo wowonan? Hopi di boso lo responde.... E Celular!

Esnan cu no por biba sin su smartphone mester sa, cu si ta bon, e ta bon pa hopi cos; tur cos den exceso ta contraproducente. Y e aparato aki no ta libra, ya cu uza den oranan laat di anochi, por causa insomnio. E uzo di cualkier herment electronico cu tin un pantaya luminoso minuutnan antes di drumi (of purba di concilia soño), no ta permiti e cerebro pa tranquilisa y descansa manera cu mester ta.

Esey tabata e conclusion cu varios estudio a yega na dje, entre nan di e Instituto Politecnico Rensselaire di New York (Merca).

E exposicion prolonga na aparatonan tecnologico manera e celular, television of tablet, ta afecta ■ nivelnan di hormoonnan regulador di e ciclonan di soño, e melatonina.

Tur cos ta debi na e luz blanco y briyante emiti pa e dispositivonan aki. Aunke cu nos paga e pantaya y e briyo ta regula, e nivelnan di melatonina ta reduci den un 25%. Riba su mes nos no ta haci eskai. Asina ta, e ultimo bista riba bo email, rednan social of television ta perhudica e nivelnan cu nos no ta conciente di dje.



Celular ta afecta e sistemanan encarga di regula e ritmonan circadiano. Esaki ta referi na e cambionan fisico y mental cu ta produci relaciona cu e luz solar y securidad.

Si nan ta bon regular, nos lo tin soño durante anochi y nos lo ta mas alerta pa sali den solo.

Insomnio tecnologico ta preocupa dokternan

E malo nobo cu pashentnan cu ta yega na oficianan di dokter, ta keha di dje, ta conoci como "insomnio tecnologico" y ta provocando e abuso di internet prome cu drumi.

Mas leu di ■ luminosidad di e pantaya, tambe nos tin cu tene na cuenta cu ■ ondanan electromagnetica cu e dispositivonan ta manda.

Mescos cu adiccion, cu nos tin pa usa e celular net prome cu drumi. Den e hospital Casa de Salud de Valencia (España) a realiza un investigacion unda cu ta sigura cu check e pagina di Facebook, mira un video riba YouTube of compra un mail prome cu drumi, ta corta e oranan di soño y ta afecta e calidad di descanso.

E uso nocturno di internet y di e aplicacionnan cu nos tin riba e celular (manera por ehempel, weganan) ta laga e cerebro den estado di alerta.

Esaki ta haci cu lo mester di hopi tempo pa "bolbe na normalidad" y compronde cu ta ora di drumi.

Ta sosode mesun cos cu si nos come sucu of bebe koffie despues di cuminda. Nos ta precisa di dos ora adicional pa concilia soño.

Ademas, durante anochi nos por lanta di golpi, tin pesadiya y drumi den posicionnan cu despues ta provoca dolornan di lomba y nek. Neurofisiologonan di e hospital aki ta recomenda pa desconecta di cualkier aparato electronico, por lo menos, un ora prome cu nos drumi, paga e router y laga e celularnan p'afu di e camber durante anochi.

Rednan social ta provoca insomnio

No ta culpa di Facebook, di Instagram ni di Twitter, esey ta bon cla. Sino di nos forma di relaciona cu e plataformanan aki. Segun un experimento cu a tuma luga pa specialistanan di e Universidad di Boston, a yega na e conclusion cu e red social di e parha blauw y di 140 caracter ta ta esun cu mas ta relaciona cu insomnio y e problemanan pa concilia soño.

Dicon? Pasobra usuarianan ta conecta practicamente henter dia (incluyendo anochi) y sa publica entre 6'or di atardi y 10'or di anochi. E piek di ■ publicacionnan ta 9'or.

E informe, ademas, ta indica cu ■ dia cu mayor insomnio di siman ta diaranson. Esaki ta debi, segun cu nan ta splica, cu ya nos a pasa ■ mayor parti di e dianan laboral y nos ta demasiado "acelera" cu asina tanto obligacion.

Koffie y refresco di cola ta ■ bebidanan mas consumi pa e Tweeters cu insomnio. Ambos ta contene cafeina, cu ta un substancia causante di e sensacion di euforia of alerta pa e cerebro.

No obstante, e internautanan di ■ estudio a afirma cu su rasonnan pa no por drumi ta bata "pensa hopi," "nabega riba Twitter," "usa e celular durante hopi ora" y "wak television."

Aplicacionnan contra insomnio?

E por zona nos algo straño y contradictorio cu nos por uza e celular hustamente pa por concilia soño.

Esaki ta un bon manera pa nos no wak ■ aparato imprescindibel aki como un enemigo. Tecnologia por ta beneficioso of perhudicial, segun con, pakico y cuanto nos usanan. Nos por haya den tiendanan online di Android y iOS diferente aplicacion cu ta combati (aparentemente) e insomnio:

**Sleepbot**

E por monitorea e descanso di e usuario atraves di sensornan di movimiento y microfono di ■ aparato.

E ta graba e roncamento of zonidonan di ambiente pa defini e calidad di soño y ta inclui un alarma cu ta lanta nos si nos a pasa nos ora di descanso.

**White Noise**

E aplicacion aki ta yuda nos drumi rapidamente atraves di musica y zonidonan relaciona cu relajacion y descanso.

Ta manera cu nos ta den un spa of den un tempel budista. Tambe e ta ofrece un alarma suave pa lanta nos den bon beis.

**Sleep Better**

Tras di analisa bo soño, ta ofrecebo un rutina pa prome y despues di drumi. E ta basa riba e estado di animo di e usuario y den ■ actividadnan cu esaki ta wordo realiza parti atardi y anochi.

Purba lesa, dal un baño relajante, haci algun tipo di ehercicio suave manera yoga prome cu drumi.

Lo bo wak con rapidamente e nivelnan di activacion cerebral ta descende y con esaki ta repercuta den bo nivel di relajacion corporal.

No obstante, si e insomnio ta persisti, ta preferibe pa bo consulta bo dokter.



# SERVICIO Y COMPRA

## TA HUUR CONDOMINIUM/ SE ALQUILA CONDOMINIO BONITO Y RECIENTE RENOVADO EN CUNUCO

- 2 kamber cu queensize bed, cu airco inverter split unit, un baño.  
- sala cu smart tv y airco  
- Cusina cu Mini fridge 3/4 height, Electric stove y microwave. All. 1500.00  
Prepaid meter via Elmar, at all gas station - Water connection

**Pa info: 7390101**



## Ta buska cas pa huur

Call 5694343

## Ta buska cas pa compra

Call 5694343

## UPHOLSTERY

### Orange Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon, stoel di auto,  
boto ect.

Busca mainta y haye atardi.

**Tel 588-7468 / 593-4387**

**Solo #5**

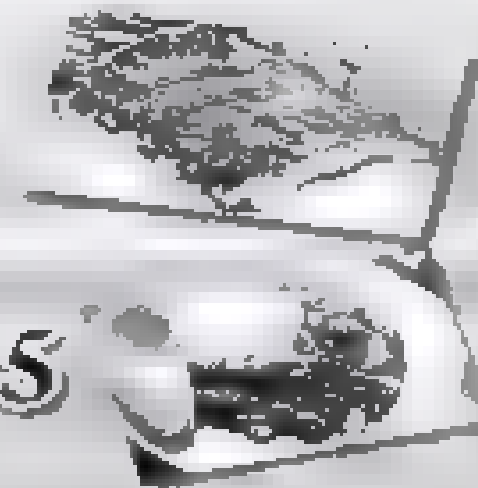
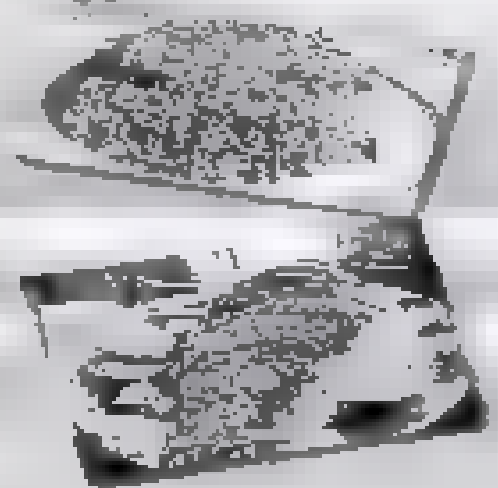
## Cilantro's Grill Menu

*Breakfast - Lunch - Dinner*

**CUMINDA CRIOYO**

*Sopi di Dia Special*

*Pa Pedidos: 594 0635*



## Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet

Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

*Tin special riba diarazon*

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

## GOURMET LUNCH FOOD HOME DELIVERY

Si ta desea durf purba algo diferente

**Jama Chef Reggito**

**5924808**

Di dialuna pa diavierna

Tambe private chef y catering

**Promo #8**  
**Maestro + Wax +**  
**Cejas + Bazo**  
**85 FL.**

**Promo #7**  
**Caballero**  
**Lavado + Corte +**  
**Barba + Cejas**  
**30 FL.**

**Promo #6**  
**Balayage**  
**Corta - 150 FL.**  
**Medio - 180 FL.**  
**Largo - 200 FL.**

**Promo #5**  
**Mechas**  
**Corta - 100 FL.**  
**Medio - 125 FL.**  
**Largo - 150 FL.**

**Promo #4**  
**Keratin**  
**Corta = 80 FL.**  
**Medio = 110 FL.**  
**Largo = 150 FL.**

**Promo #3**  
**Lavado +**  
**Hidratación +**  
**Corte + Blower**  
**Corta 60 FL. + Corte - 80 FL.**  
**Medio 80 FL. + Corte - 90 FL.**  
**Largo 90 FL. + Corte - 100 FL.**

**Promo #2**  
**Pestañas**  
**Wax + Cejas +**  
**Semipermanentes**  
**20 FL.**  
**Wax Bazo**  
**5 FL.**

**Promo #1**  
**Wax + Cejas**  
**Semipermanentes**  
**20 FL.**  
**Wax Bazo**  
**5 FL.**

**Karina**  
**Beauty & Hair**  
**+297 5438550**

## Botica na Warda

**Mei 15, 2021**

- P'abou di brug:
- Botica Trupiaal
- P'ariba di brug:
- Botica Seroe Preto

**PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 15 DI MEI 2021, 18:00 ORA.**

**ELABORA DIASIERNA 14 DI MEI 2021 17:00 (21:00 UTC)**

**TEMPO:**

**AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA SIN AWACERO DI IMPORTANCIA  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO**

**TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS**

**BAHADA DI SOLO : 6:57 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:15 AM.**

**BIENTO:**

**MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;**

**FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;**

**FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)**

**SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:**

**DEN PROXIMO 24 ORA LO NO BAI TINI CAMBIONAN GRANDI**

**DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. DEN ORANAN**

**DI MARDUGA Y MAINTA HUMEDAD DEN PARTINAN MAS ABOU**

**DI ATMOSFERA POR HIRA NET SUFICIENTE PA PRODUCI**

**UN AWACERO PASAJERO. SOBRA DI DIA LO KEDA SECO.**

**DI OTRO UN BANDA STOF FINI DI SAHARA LO DISMINUI**

**VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.**

**CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID**

**Y PROTEJE, Y GENERALMENTE MODERA NA SECTORNAN OOST**

**TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24 ORA.**

**OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 4 PA 6 PIA.  
E OLANAN DI MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.**

**AVISO/ ALERTA:**

**E AVISO PA BOTO CHIKITO PA E PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA LO WORDU CANCELA AWE ATARDI**

**6'OR...APESAR DI ESAKI TA PIDI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA SIGUI EJERCE CAUTELA RIBA LAMA HABRI...**

**FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN**

**POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y**

**AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):**

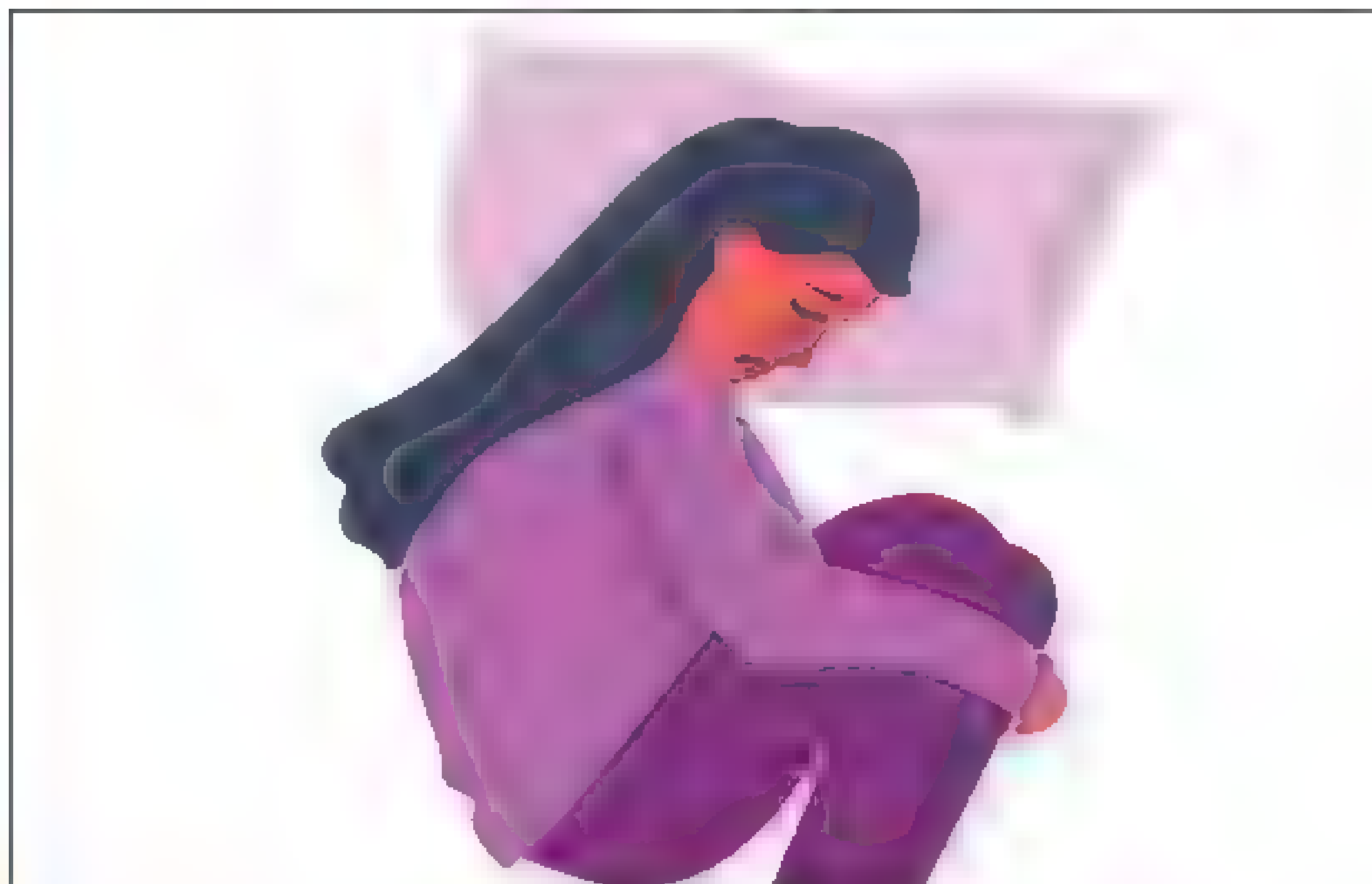
**AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.1 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.**

**BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;**

**TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 27**

## KICO TA DEPRESION Y CON PA RECONOCE ESAKI?



Oranjestad, Aruba - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un paar di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas grave cu ora bo ta sinti

un tristesa pasahero pues cu ta dura un paar di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

- Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;
- Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;
- Bo ta drumi hopi mas cu normal;
- Bo ta perde placer den tur cos;
- Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den diferente grado. Ora

cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tin'e duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos tey tur dia di 2pm te cu 10pm.

Un mensahe di Sociaal Crisisplan



**Tip Line 585 9500**  
**solodipueblo@gmail.com**



# Forsa di Shelo



Den luna di september 2020 a nace ■ anhelu cerca Solmaita Yarzagaray-Leest pa traha ariba un proyecto cu ■ meta pa trece conscientisacion di cuido di nos salud mental. Solmaita a aserca su casa, Eltienne Yarzagaray, pa forma parti di e proyecto y pa traha ariba un cancion pa esaki. Meymey di tur e turbulencia di e pandemia, Eltienne a ricibi ■ inspiracion di shelo for di cual a sali e composicion di e cancion "Forsa di Shelo". E cancion aki "Forsa di Shelo" ta conec-

ta nos cu nos Creador. E ta recorda nos cu Dios ta e Fuente di nos bida y cu pa medio di dj'E nos por enfrenta tur cos. E proceso di produccion di e cancion a tuma lugar den e lunanan di januari pa maart 2021 y tabata bou encargo di Miguel Genser. E coristanan cu a forma parti di e cancion ta Tabitha Smith Heemstadt, Ghislaine Grant, Arellys Domacasse Franken y Mayra Kelly Bennett, baho den man di Diego Henriquez y riba guitarra Jeanoir Koolman. Gilner Dirksen

tabata tin e tarea pa haci e mixing y mastering di e produccion aki. Eltienne y Solmaita a aserca Levy Geerman di Povi-Tree pa e realisacion di e video clip pa e cancion "Forsa di Shelo". Solmaita mes a percura pa e script di e

video clip cu adaptacion y produccion door di Levy. Actornan di e video clip ta Afra Henriquez y Reinwald Geerman. Por mira e video clip "Forsa di Shelo" via e YouTube channel di Eltienne Yarzagaray.

Den bida nos por confronta diferente retonan cu por pone nos perde forza y fe pero pa medio di Dios nos ta recobra forza cada dia di nobo pa biba un bida cu proposito.

**HOTLINE**

**SOLO** Di Pueblo

**744-0444**

**CAPT'E Y MAND'E**

Abona na

**SOLO** Di Pueblo

**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of

e-mail nos na **solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo

porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

# Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.



Hende muher nan entre  
45 cu 75 aña di edad.  
Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212  
WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma.  
Servicio gratis cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

## MEI 2021

Dr. Boderie, E  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D  
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramausar, K  
Dr. Veninga, E  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M  
Dr. Winterdal, N

MA 03 RAMAUTAR  
DI 04 VERINGA  
WO 05 VIS  
DO 06 WEVER  
VR 07 WINTERDAL

MA 24 WINTERDAL  
DI 25 BODERIE  
WO 26 DE CUBA  
DO 27 EVERY  
VR 28 GIEL

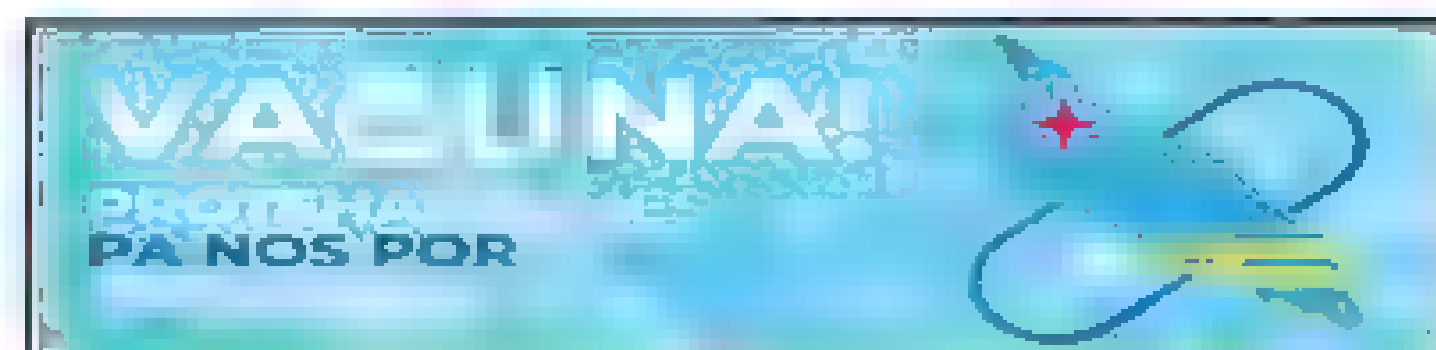
MA 10 BODERIE  
DI 11 DE CUBA  
WO 12 EVERY  
DO 13 WINTERDAL (Hemelvaartdag)  
VR 14 GIEL

MA 31 LINDEN V/D

MA 17 LINDEN V/D  
DI 18 RAMAUTAR  
WO 19 VERINGA  
DO 20 VIS  
VR 21 WEVER

## WEEKENDDIENST

01 MEI \* VERINGA  
02 MEI \* VERINGA  
08 - 09 MEI \* VIS  
15 - 16 MEI \* WEVER  
22 - 23 MEI \* WINTERDAL  
29 - 30 MEI \* BODERIE



Lotto Merdia  
MEI 12

Lotto Anochi  
MEI 12

Lotto Merdia  
MEI 14

<b>CATONCHI</b>
Sorteo # 3202
7038
1109
8067
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3202
9129
<b>DIFF</b>
Sorteo # 1258
6314
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3202
2411
Scorpio
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 76
943
<b>FP</b>

<b>CATONCHI</b>
Sorteo # 7332
9450
7213
1181
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 0376
0602
<b>DIFF</b>
Sorteo # 1081
2816
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 5135
0034
Libra
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 65
342
<b>FP</b>

<b>CATONCHI</b>
Sorteo # 3203
6474
4251
8026
<b>BIG 4</b>
Sorteo # 3203
1391
<b>DIFF</b>
Sorteo # 1209
6915
<b>ZODIAC</b>
Sorteo # 3203
6848
Gemini
<b>LUCKY 3</b>
Sorteo # 77
730
<b>FP</b>



Lotto Anochi  
MEI 11

<b>LOTTO DIA</b>	01-11-14-22-26
Sorteo # 5407	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	53.000,-
7 x Match 4	
119 x Af 8,00	

<b>MEGA</b>	01-07-10-17
Sorteo # 1349	Mega Ball 12
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	310.000,-
2 x Af 500,00	
60 x Af 50,00	
78 x Af 15,00	

Lotto Anochi  
MEI 12

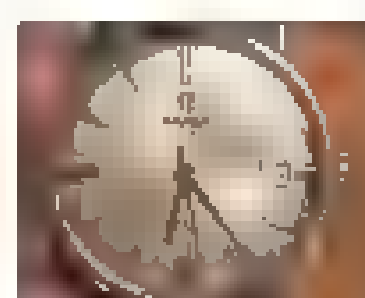
<b>LOTTO 5</b>	02-18-26-28-32
Sorteo # 2182	Joker 23 Letter J
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	230.000,-
4 x Match 4	
78 x Af 12,00	

<b>LOTTO DIA</b>	09-14-18-19-23
Sorteo # 5408	Proximo Jackpot
1 x Jackpot	50.000,-
3 x Match 4	
119 x Af 8,00	



# TA CUMPRO

Telefoon android y ios kibra  
Holoshi omega kibra



**5694343**



## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

## SOLO Pueblo OBITUARIO



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa  
Jamila Henriquez



## Oracion di dia

**Un feliz dia bendiciona carga cu gracia, amor  
y paz di Señor**

"Pasobra Tata mes ta stima boso, ya cu boso a stima Mi y a kere cu Mi a bini di  
Dios"(Huan 16: 27)

Akinan mi por comprende y enfoca mi mes den e promesa di Hesus cu E lo duna mi cualkier peticion cu mi pidi den Su Nombor. Tin biaha nos ta resa hopi pa algo y nos no ta haye, ta pasobra Tata cu ta stima nos asina hopi sa tur loke nos ta pidi'E y E sa caba kico ta bon pa nos y kico no. Ta p'esey tur cos ta bay segun Su boluntad. Keda concentra den e berdad cu Hesus ta comparti cu nos, cu ta esaki: Tata ta stima nos, permiti ■ pensamiento aki drenta den nos curason. Sabiendo cu Tata ta stima nos talbes awor nos oracion por tuma un forma diferente. Hiba tur bo preocupacion, bo problema, tristesa of cualkier situacion cu bo por ta aden; pidi Tata cu henter bo curason y den nombor di Su Yiu Hesus y spera cu fe. Pone nan tur den e mannan amoroso di Tata y habri bo curason pa Su presencia y e accion amoroso di Tata den nos bida.

Oracion; Tata Todopoderoso, nos ta Bo yiunan y rumannan den Cristo Hesus. Yuda nos Tata cu Bo Spirito Santo yena nos cu hopi mas amor y fe. Tur esaki nos ta pidi Bo den nombor di Bo Yiu Hesus. Amen.

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**10FT** 

**20FT** 

**30FT** 

**PRIJS DI BAKI:**  
**150-175-200-250**

\*PRIJS TA DEPENDIE DI NI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

**FOR SALE FOR SALE**



Toyota yaris 2013  
7800 fl  
negosiable automatico aire.



Ford eco sport 2015  
70km aireco autm eco  
boost 4 cyl Suv.

**CEL 5694343**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)**

**PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:**  
**560 3500 OF 563 4201**

**JEUGDBEWEGING ARUBAANSE JONGENS EN MEISJES GILDE**



Den nomber di Bestuur, groepleiders y miembran di AJMG  
nos ta participa fayecimento di

Sra. Aura Philomena Croes  
Conoci den nos organisashon como

**Amica Aurita**

Nos ta extende palabranan di profundo condolencia  
na su famia y ta deseanan hopi forza  
den e dianan dificil aki.

Cu Amica Aurita Sosega na Paz.



**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

Abona na

**Solo** *De Pueblo*

**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

Yama **585-9500** of e-mail nos na  
**solodipueblo@gmail.com**

Tur marduga nos ta entrege den bo  
porta di cas!  
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

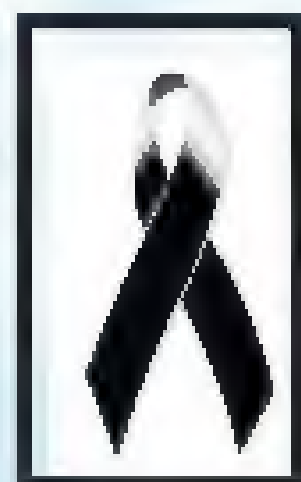




**SI CU ENDY SI!**

Ta participa fayecimento di

**Rowue  
Geerman**



**TENE NA  
CUENTA E USO  
OBLIGATORIO  
DI TAPABOCA**

**Abona na**



**A BO NO MESTER SALI DI CAS**

**Yama 585-9500 of**  
e-mail nos na

**solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entrege**  
den bo porta di cas!

**Noticia cayente, ta aki bo ta haye!**

Laga tur loke ta sperami ta bunita,  
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita,  
Laga tur locual cu mi a laga atras keda bunita y  
Laga esaki termina den tur buniteza

Agradecido y satisfecho pa lucual ela significa pa nos, nos kier a anuncia fayecimento  
cristianamente di mi ruman y nos tanta stima:



**Señorita Iginia Angelina Bareño**

Cariñosamente yama: "Tanchi Pipi"

\*20-07-1916 - †10-05-2021

Na nomber di su:

Mayornan:

†Teodomiro "Mimi" y †Geertruida "Tuy" Bareño-Krozendijk

Rumannan den feliz memoria:

Nia, Felipe, Dora, Maria Ramona, Jose, Clarita, Angelica,  
Olga y Venancio y nan respectivo famia.

Ruman stima:

Pedro Bareño & †Maritha Bareño-Frans y nan yuman;  
Gina y Eder-Miguel Maury-Bareño y Geanice  
Evelyne y Mischa Westerman-Bareño  
John Bareño y famia  
Ronald Kock  
Ex coleganan y ex alumno nan di meneer Pedro Bareño

Iha nan:

Marcia Croes y famia  
Trina Geerman  
†Simon Bareño y famia

Prima stima:

Yvonne Guicherit-La y famia

Amiga:

Sra. Glenda Margaretha

Amiga di cas:

Tica Paulini

Tur su sobrino y subrina nan den feliz memoria:

Chibi, Claudia, Otilio, Iris, Merco, Simon, Rudolf, Felipe, Francisco, Rafael y Dennis.

Subrina(o)nan:

Marcia, Erla, Cholino, Julio, Brigido, Ana Maria, Calito, Kelle,  
Max, Iris, Ramiro, Liduina, Rosendo, Maria, Marina, Felipe, Kal, Mervin, Grace, Mike,  
Stella, Brenda, Gina, Evelynne, John, Ronald.

Primo y prima nan, bisinja nan, amiga y amigonan, conocirnan.

Su ayudante:

Sindy Croes-Croes

Demas famianan: Bareño, Krozendijk, Henriquez, Helder, Briezen, Frans, Maury, Westerman, Fingal, Panneflek, Croes, Hernandis, Vinck, Martis, Tromp, Oduber, Gomez, Ras, Wyatt, Wouters, Kelly, Geerman, Maduro, Ruiz, Petrona, Correa, Middendorp, Yarzagaray, Loefstok, Goeloe, Winklaar, Chayadi, Rijna, Orman, Hernandez, Ecury, Haakmeester, Barrero, De Cuba, V/D Linden, Robles, St. Jago, Paesch, Rojas, Wester, Acosta, Arendz, Kock, Wever, Vrieswijk y tur demas famia na Hulanda, Corsow, Bonaire y Merca

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida algun familiar den nos tristeza.

2021, di 2or pa 4or. Mi ruman y tanta stima Iginia Angelina Bareño lo ta reposa den Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa y despues ta sali pa Santana Catholico den Caya Ernesto Petrona.

Ocasion pa condoleer lo ta: Diasabra 15 di Mei 2021. 7or pa 9or na  
Royal Funeral Home.

Email adres pa manda condolencia: ginabareno@gmail.com

Por sigi = acto di entierro pa medio di pagina di facebook: Obituary Aruba.  
Pa motibo di situacion actual di Covid 19 y reglanan di DVG, nos ta piki pa mantene tur  
= protocolnan vigente.





### "DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi exsistencia  
jen di miedo i temor ta temozabo  
cuanto biaha mi no a pidi bo confia  
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.  
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey  
pa consola bo curason jen di tristesa  
ora ta orando ami ta sinta mey mey  
scuchando bo bos pidiendo judansa.  
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta  
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami  
pa bo tur cos a bai malo i aki duda  
a dreña bo curason sin consultami.  
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor  
mi Paz mi yiu homber a entrega  
pa kita tur tristesa, miedo i dolor  
creando speransa pa sigui truinfa.  
Nunca duda den mi promesanan  
rikesa i banidad no ta pa eternidad  
si bo sigui confia den mi palabranan  
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta  
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta  
anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



### Benigna F. de Freitas-Willems

Mi hor conoci como "Maica"

( casa di Manolo)

\*13-02-1928 - †12-05-2021

Na nomber di su:

Casa: †Manuel de Freitas

Yiunan: Edmond (Juni) de Freitas y Rosita Benders

Magaly Coffie-de Freitas y Juni Coffie

†Evelyn Kelly-de Freitas y Prisco Kelly

Glenn de Freitas y Jacqueline Lopez

Gregory de Freitas y Yetssica Galvis Quintero

Nieto(a)nan: Jonathan, Jaldir, Agni, Najee, Mitchell, Giovanny, Egbert,  
Josanne, Naindi, Indhra, Sharianne, Evelynne, Glendemieck, Yeleida

Bisanieto(a)nan: Djaïr, Jeace, Jahzhyr, Jahrish, Shemar, Tshwane, Jace, Li  
vayro, Pharell, Lyorah, Chéantelee, Hila, Jaxianne

Tataranieta: Alayna

Rumannan: †Brigilia, †Adela, †Angelico, †Gregorio, †Isenia, †Chrisma,  
†Luis, †Sira, Joachim

Sobrino(a)nan: Fam. Willems y de Freitas ta muchohopi pa menshona.

Swa y cuñanan: †Tito, †Seferiano, †Abraham, †Catharina, †Justina, Cisi,  
†Rosa, Mena, † Benny, †Jossy, †Peppi, Gemmy, Cristina

Primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan y bisinanan

Iha: Tico Willems

Demas famia: Willems, de Freitas, Palfit, Benders, Coffie, Kelkboom, Kelly,  
Lopez, Galvis Quintero, Figaroa, Jowett, Gordon, Dubero, Maduro, Kock,  
Geerman, v/d Biezen, Wild, Vrolijk, Dabian

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 18 di Mei 2021 na  
Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2'or pa 4'or di atardi.  
Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 17 di mei 2021  
di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of  
conocer.

Preferibel bini bisti na color nan licht.  
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di  
condolencia na cas.





					3		8	5
		1		2				
			5		7			
		4				1		
	9							
5							7	3
		2		1				
				4				9

						2		
	8				7		9	
6		2				5		
	7			6				
			9		1			
				2			4	
		5				6		3
	9		4				7	
		6						

## Sopi di Letranan

I L T O T V E B E G I N I R V I W T T N G E R S  
 S A N O G E R T V T H G U A G E F M T O V C P D  
 A P R R G N N I O E D L O T R E W H H A L O U E  
 S E W O R E A T R H N I O D L R R D G A K D L T  
 I P A D W M T S D S U H D S O E O D U E F D E F  
 A T E E R A N B B K O O T C T O T C O D F F I E  
 E S G N U C M A W S F O U G T G E H R H E I K H  
 N T H G T E H L E G S L M S E L N S B L N O O N  
 A O H A I B J J K N K L M F P P Q A L Q R R S A  
 G L S T D S H U T U T V O V W T U W U B Y H W D  
 E E Z Z A A E B C H H R D E F G H H I I J U E E  
 B K L E D T I Z R S G V W A B A Z O Y Y R R R A  
 R L P S A W H J O A U W V K S O L D U U W T G T  
 A K W U V F G P V R O E Y I N C A H O G O B H P  
 N L G O O Y E E R K F L T A S E E W R L H O R A  
 G H Q R K Y M M U S L F Y J R A W E C S U T L I  
 T M G U K E E Q A C W M Z K R V T R H L I E E D  
 N O Q T N Z A T O C T E N D L U H H H E N Q U M  
 T M R U A Z N S E S T V P O D G D T T P P N Q S  
 T N E S R A T Q Y W U W Z T N F E L T T M V T Z  
 N O R T D D B B O U G H T F O F H J L M W U Y Z  
 O P S V W E F C E S O H C E W G I M K K N A S B

BECOME	DO	FLY	HEAR	MEET	SING	TAKE
BEGIN	DRAW	FORGET	HIDE	PAY	SINK	TEACH
BREAK	DRINK	FORGIVE	HIT	READ	SIT	TEAR
BRING	DRIVE	FREEZE	HURT	RIDE	SLEEP	TELL
BUY	EAT	GET	KNOW	RING	SPEAK	THINK
CATCH	FALL	GIVE	LEAD	RUN	SPEND	THROW
CHOOSE	FEED	GO	LEAVE	SEE	STAND	WAKE
COME	FEEL	GROW	LOSE	SELL	STEAL	WEAR
COST	FIGHT	HANG	MAKE	SEND	SWEEP	WIN
CUT	FIND	HAVE	MEAN	SHUT	SWIM	WRITE

